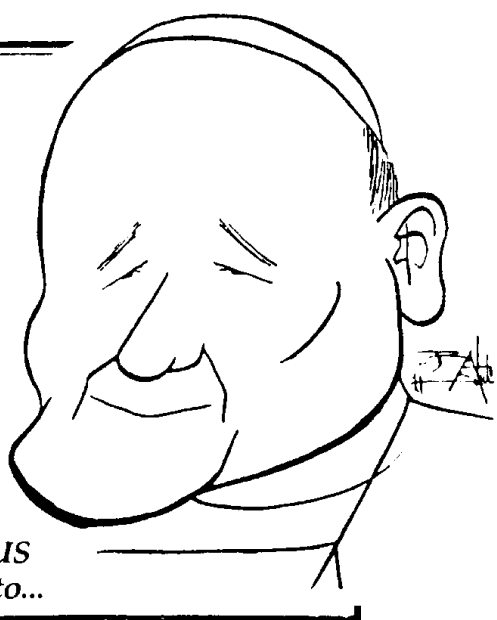


Papamobiel voor paus p.2
 'Tussenweg' Sehospensioen p.3
 Coastal: Turken positief p.5
 Bayern M. kampioen p.7
 Honorering extra verrichtingen huisartsen p.10
 Kas di Beibel: 'Bijbelvertalen' p.13
 'Crash-beleid' onderwijs Bonaire p.15

PAUS
 ...auto...



AMIGOE

13 mei 1990:
 Als 't regent
 gebruiken we
 'n Papaplu!

VOORLOPIG GEEN STEUN VS AAN LITOUWEN Britse zender: Onrust onder Sovjet-soldaten Amerika bezorgd over Gorbatsjovs positie

BRUSSEL - De Verenigde Staten maken zich bezorgd over de positie van de Sovjet-presidnet Michail Gorbatsjov. Daarvan gaf onder meer minister van Buitenlandse zaken, James Baker, uiting in gesprekken met zijn NAVO- en EG-collega's in Brussel. Zo is in gezaghebbende kringen in de Belgische hoofdstad vernomen.

Baker schetste volgens deze zegslieden een somber beeld van de toestand in de SU. De situatie zou duidelijk verslechterd zijn in de periode tussen half februari en april dat er contacten waren tussen de VS en de SU. Gorbatsjov heeft als president een grotere nachtsbasis verworven, maar hij kan die volgens Baker niet gebruiken op de gebieden waar dat nodig is.

Volgens de Amerikaanse bewindsman heeft Moskou de Planeconomie opgegeven, waardoor het "sociale vangnet" is weggevallen en de inflatie enorm gestegen, zonder dat daar iets voor in de plaats is gekomen. De VS proberen te helpen. Baker zei althans dat er "zeer intensieve economische contacten" met Moskou zijn. Zo overleg-

gen de presidenten van de twee Centrale banken veel met elkaar.

PRINCIPES

De VS willen Gorbatsjovs positie kennelijk niet verder ondergraven door Litouwen steun te geven. Volgens de Belgische minister van Buitenlandse zaken, Mark Eyskens, bleek de NAVO donderdag daarover verdeeld te

zijn. De VS, Frankrijk en de Bondsrepubliek predikten "uiterste gematigdheid" tegenover Moskou, dat Litouwen economisch onder druk zet opdat het terugkomt op zijn onafhankelijkheidsverklaring.

Volgens Eyskens kunnen de kleine NAVO-landen, met IJsland op kop, het begrip van vele grote NAVO-lidstaten nauwelijks appreciëren. "De kleine landen vragen zich af: We hebben toch principes en we hebben toch nooit de inlijving van de Baltische republieken door de Sovjetunie erkend".

OOK BUSH

Eyskens vond het onvoor-zichtig over sancties (tegen Moskou) te spreken, maar pleitte voor "noodhulp of humanitaire hulp" aan Litouwen. De EG-ministers van Buitenlandse Zaken zullen volgens hem maandag een rapport van EG-commissaris Frans Andriessen (Buitenlandse betrekkingen) over medische hulp aan Litouwen bespreken. Ook minister Van den Broek sprak zich uit voor humanitaire hulp aan Litouwen.

VS-president George Bush heeft donderdag verklaard dat hij zich zorgen maakt over de mogelijkheid dat Sovjetleider Michail Gorbatsjov wordt afgezet, maar dat hij niets afweet van een bericht dat Sovjettroepen in februari een kongsie vormden om protest tegen zijn beleid te uiten. "Ik ben er door de inlichtingendienst niet van op de hoogte gesteld", zei Bush.

ONTEVREDENHEID

De president reageerde op een vraag over een bericht van de onafhankelijke Britse

tv-zender ITN van donderdag uit Brussel. ITN zei daar van een Westelijke Defensiefunctaris te hebben vernomen dat zich op 25 februari in Moskou een incident voordeed waarbij zesduizend soldaten in een voorstad van Moskou samengroepen en enigen van hen wapenkamers openden.

Volgens ITN ging het niet om een poging tot staatsgreep, maar wilden de troepen zo hun ontevredenheid over het beleid van Gorbatsjov uiten.

OPEC bereikt akkoord tijdens spoed-beraad:

Dagproductie gaat met ruim 1,4 miljoen vaten omlaag

GENEVE - De lidstaten van de Organisatie van Olie-exporterende landen (OPEC) zijn het donderdag eens geworden over een vermindering van hun gezamenlijke productie met bijna anderhalf miljoen vaten per dag om de prijzen te steunen. Verder is besloten om de reguliere halfjaarlijkse ministersvergadering een maand uit te stellen tot 25 juli. De donderdag gemaakte afspraken blijven tot dan van kracht, zo is bekendgemaakt na afloop van spoedoverleg in Geneve.

De woensdag begonnen bijeenkomst was belegd omdat de olieprijs in de loop van dit jaar met 25 procent waren gedaald als gevolg van overproductie door een aantal lidstaten. Formeel ging het om een vergadering van het Marktcomité van de

Litouwse premier



■ WASHINGTON - De minister president van Litouwen Karimiera Prunskiene luisterde aandachtig naar de openingsverklaring door leden van het Amerikaanse Helsinki-comité. Na deze verklaring begon de Litouwse premier haar getuigenis voor de gezamenlijke commissie voor Mensenrechtzaken van de Amerikaanse senaat en het huis van afgevaardigden. Prunskiene is op werkbezoek in Washington met als doel Amerikaanse steun te krijgen voor het onafhankelijkheidsstreven van de Baltische republiek waarvan zij premier is. Naast de premier op de foto de tolk. (AFP-satellietfoto)

Iraanse Revolutionaier comites: Bloot slaat toch nog dood

TEHERAN - Zoonbidders en liefhebbers van luchtige kleding kunnen het dezer dagen in Iran aan de stok krijgen met de Revolutionaire comites. Die hebben opdracht gekregen eenieder te arresteren wiens kleding niet voldoet aan de Islamitische normen, zo meldt het dagblad Ettela'At.

De oekaze van het "Centrum voor strijd tegen tekenen van corruptie en niet-naleving van de Islamitische dracht" bepaalt dat vrouwen "wier maquillage en kledij onbetamelijk zijn om mee in het openbaar te verschijnen" zullen worden opgepakt. Dit gaat ook op als zij korte broeken of doorzichtige kousen dragen.

Mannen die hemden met korte mouwen dragen of "moedwillig een deel van hun lichaam ontbloot laten" worden voor een Islamitische rechtbank gesleept. Bovendien zijn T-shirts met de namen van buitenlandse rockgroepen erop ten strengste verboden.

Iraanse vrouwen moeten in het openbaar hetzij een chador dragen die hen geheel in het zwart hult, of een donkere overjas met daarover een hoofddoek. Het is mannen verboden zich met blote armen of een geopend hemd te vertonen. In een woord samengevat: bloot slaat dood, althans in Iran.

olivetti
 typewriters
 calculators
 computers
MUSKUS
 Erieweg 28 Zeelandia

Pimen overleden

MOSKOU - Het hoofd van de Russisch-orthodoxe kerk, patriarch Pimen, is overleden. Zo meldt het Russische persbureau Tass. Pimen, die al geruime tijd ernstig ziek was, is 79 jaar geworden.

Pimen, die in 1971 de overleden patriarch Aleksej opvolgde, was de vierde patriarch van de Russisch-orthodoxe kerk na de revolutie van 1917. Hij is vaak bekritiseerd om zijn volgzaam houding tegenover het Communistische regime, maar steunde het beleid van Perestrojka en Glasnost van Michail Gorbatsjov.

Geen rol voor Washington Bush roept Litouwen en Letland op tot dialoog

WASHINGTON - President George Bush ziet geen rol voor de Verenigde Staten weggelegd in het conflict tussen de Sovjetunie en Litouwen over de onafhankelijkheid van dat land. Bush zei dit donderdag kort voor een onderhoud met de Litouwse premier Kazimiera Prunskiene.

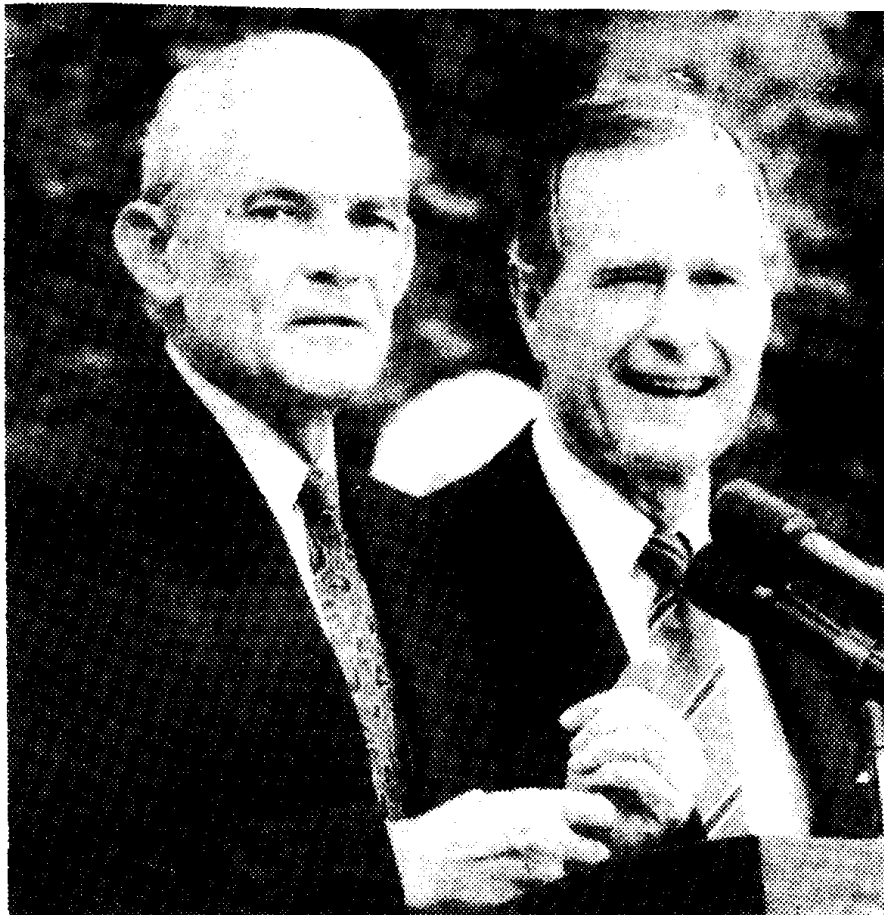
Als er een rol voor de VS zou zijn zullen we die natuurlijk vervullen", zei Bush op een persconferentie. "Maar die is het niet, en om verschillende redenen zie ik niet hoe die erop moeten komen." Aan de Baltische republiek Letland, dat zich opmaakt de onafhankelijkheid uit te roepen, af Bush de raad de weg van de dialoog te volgen. Woensdag zei Prunskiene in Toronto dat zij Bush zal vragen bij

de SU aan te dringen op opheffing van de economische blokkade tegen de Baltische republiek.

De ontmoeting in het Witte Huis is het eerste rechtstreekse contact tussen Amerikaanse en Litouwse politieke leiders sinds het parlement in Vilnius op 11 maart de onafhankelijkheid uitriep. Prunskiene werd ontvangen in haar hoedanigheid van "vrijelijk door het Litouwse volk gekozen vertegenwoordigster". Na het drie kwartier durende gesprek met Bush zei Prunskiene niet te optimistisch te willen zijn. "Of ik tevreden moet zijn of niet over de toekomst van dit gesprek hangt af van de verdere gebeurtenissen", zei ze.

Bush blijkt Prunskiene geraagd te hebben het Litouwse volk mee te delen dat de VS "zich inzetten voor het zelfbeschikkingsrecht van de Litouwers". Hij herinnerde eraan dat Washington de annexatie van Litouwen in 1940 nooit heeft erkend en riep Moskou en Vilnius op tot een "dialoog van goede wil" om de Litouwse crisis "op vreedzame wijze en zonder intimidatie" op te lossen.

Manley op Witte Huis



■ WASHINGTON - De Jamaicaanse premier Michael Manley (links) is op het Witte Huis ontvangen door president George Bush. Na afloop van het onderhoud in de Oval room van het Witte Huis legde Manley een verklaring af. Hij was op een werkbezoek in Washington. Manley die intertijd in de Verenigde Staten te boek stond als links kan nu blijkbaar genade vinden in Amerikaanse regeringsoogen. (AFP-satellietfoto)

Drop Inn
 Salinja
 is verhuisd naar
**Douglas Shopping
 Gallery**
 (naast Tauro Motors
 Salinja)

Contra-commandant



■ MANAGUA - Israel Galiano (midden) die in contra-kringen beter bekend was als Comandante Franklin en die de militaire leider was van het anti-Sandinistische verzet was in Managua voor

overleg dat moet leiden uit de impasse waarin de ontmanteling van de contra's is geraakt. Hij was daarbij vergezeld van een lijfwacht van de contra's (links) en een officier van de VN-vredesmacht.

VOOR GEMEENTERADEN Nederlaag voor Conservatieven Grote stembuswinst voor Britse Labour

LONDEN - De Britse wijk Wandsworth, brak Labourpartij

waar van kiezers me de va ze La va so M li to t d d 1 t t

Voetballer in wedstrijd besmet met AIDS-virus

LONDEN - Het gevreesde AIDS-virus heeft zijn intrede gedaan in de sportwereld. Volgens Italiaanse medici zou een voetballer tijdens een wedstrijd besmet zijn geraakt met de immuun-ziekte.

De doktoren hebben in een brief aan het Britse medische weekblad 'The Lancet' melding gemaakt van deze gebeurtenis. Volgens de medici zou een 25-jarige man hard in botsing zijn gekomen met een tegenstander, van wie bekend was dat hij drugs gebruikte en drager was van het HIV-virus dat AIDS veroorzaakt.

Beide spelers bloedden hevig aan de wenkbrauwen. Twee maanden daarna viel een AIDS-test bij de getroffen voetballer positief uit. Een jaar eerder was hij nog negatief bevonden.

De doktoren concludeerden dat de man tijdens de botsing besmet moest zijn geraakt, aangezien niets van zijn sociale gedrag wees op een andere besmettingsmogelijkheid. Volgens dr Donald Jeffries, de AIDS-expert van het St Mary's ziekenhuis in Londen, zou dit het eerste, bekend geworden geval zijn waarbij het virus via een sportblessure is overgedragen.

Ontvangen:
Vape matten
 Weg muggen!
 new amsterdam store

PIKA

Hangende tuinen

HEEFT U al gezien dat er gras groeit in de dakgoot aan de voorgevel van het Bestuurskantoor in de Concordiastraat?

Toerisme (1)

GA EEN weekeinde naar Aruba en u heeft weer helder voor ogen hoe Curaçao zit te rommelen met het toerisme. In twee jaar tijd is het hart van Oranjestad grondig veranderd. Overdekte winkelcentra, een nieuw hotel, strandboulevards met uitgaansgelegenheden en dergelijke.

Toegegeven: het idee voor de in oudhollandse en andere stijlen opgetrokken nieuwe en verbouwde panden is gepikt van Curaçao en misschien ook van andere eilanden, maar de suikerzoete gevels staan er toch maar mooi geveerd bij.

Toegegeven: de winkels zijn veel te duur, een gemiddelde Arubaan zal er niet snel iets kopen, maar het is op zijn minst een leuk gevoel om 's avonds door de winkelgalerijen te lopen en je neus tegen de etalageruit te drukken en te dromen van luxe.

Toegegeven: het stikt op Aruba van de toeristen, maar er is 's avonds wat drukte in de stad, er zijn leuke hoekjes om wat te drinken, er is gezelligheid en de winkels zijn lang niet allemaal afgegrensd met dichte rolluiken ter inbraakpreventie.

Toerisme (2)

WAAROM CURAÇAO vergelijken met Aruba dat al sinds jaar en dag een toeristisch centrum is? Het antwoord moet gevonden worden in Curaçao, waar men iets te lang wacht - om het eufemistisch te zeggen - met het knopen doorhakken.

Waarom zijn de grotten van Hato nog niet open bijvoorbeeld?

Of waarom heeft het eiland tot het jaar 1990 moeten wachten voor er nieuwe plattegronden komen om de toeristen een beetje wegwijs te maken op Curaçao?

Toegegeven: de borden schijnen een beetje duur (22.000 gulden per stuk) maar het is toch maar mooi een particulier bedrijf dat de klus gaat opknappen, zij het deels dankzij een financiële bijdrage van overheidsdiensten als de Curaçao Tourism Development Foundation.

Het is niet de overheid geweest die her en der in de binnenstad plattegrondborden neerzette, maar de Downtown management Organization. Deze zes borden (bij de cruise terminal, bij de ferry terminal tegenover Koral Agustini, bij het hoofd van de Pontonbrug aan Punda zijde, op Plaza Jojo Correa, op de hoek van de Columbusstraat en de de Ruyterkade en op Plaza die Flor) hebben inclusief ontwerp en plaatsing 30.000 gulden gekost. Het idee hiervoor was deels afkomstig van de Curaçao Action Group, de commissie die belast was met het uitvoeren van enkele Arthur D. Little-adviezen uit een tijd halverwege de jaren tachtig. Het bewegwijzeringsplan is uitgemond in een 'You are here signs'-project van Old City Productions.

Van deze borden is overigens meer dan eens door Pika-medewerker vastgesteld dat zij geraadpleegd worden.

Deze OCP heeft samen met DMO en een ontwerp ingediend om ook voor de Otrobanda-wijk plattegronden te ontwerpen en te plaatsen op toeristisch strategische punten.

De overheid betaalde indirect mee via fondsen voor de Action Group.

Vergeeld, vergeten, verouderd

ALS U TIJD heeft moet u eens op Plaza J. Correa een kijkje nemen. Dat is dat schilderachtige pleintje op de hoek van de Madurostraat en de Heerenstraat tegenover de fruitbarkjes, waar Caribisch houtsnijwerk wordt verkocht. Tegenover de ABN-bank op dat plein staat een plattegrond, die zo vergeeld, vergeten en verouderd is dat spontaan de veters uit je schoenen springen van verbazing dat nog niemand het ding uit zijn fundamenteën heeft gesloopt.

Dat bord schijnt in een ver verleden neergezet te zijn (door wie is niet duidelijk), maar men is kennelijk vergeten wie er moest zorgen voor het onderhoud.

En het Curaçao Tourism Development Bureau ondertussen maar dure rapporten laten opstellen over hoe we de rest van de wereld naar Willemstad kunnen krijgen.

Maria en Michail

HET VOLGENDE kan men óók zeggen over premier Maria-Liberia-Peters: ze heeft ervoor gezorgd dat heel hoge bazen naar de Nederlandse Antillen zijn gekomen. Wij noemen u slechts: president François Mitterrand van Frankrijk en president George Bush van de Verenigde Staten van Amerika. Volgende week zondag ontvangen wij paus Johannes Paulus II, 'president' van Vaticaanstad.

Wanneer, zo vragen wij ons af, krijgen we Michail Gorbatsjov, president van de Sovjetunie op bezoek? Berichten, dat Maria Michail al heeft uitgenodigd konden wij niet bevestigd krijgen. Maar een tip hebben we wel voor Maria: opschieten, want zoals de zaken er nu voorstaan is de kans groot dat de Sovjetunie binnen afzienbare tijd een stuk kleiner zal zijn. And we like it 'big', mam!

Papamobiel in volle glorie



Thomas blijft Statenvoorzitter

WILLEMSTAD — PNP-er Betto Thomas zal ook in het nieuwe Statencollege de functie van voorzitter gaan bekleden. Dat bevestigden vandaag welingelichte politieke bronnen tegenover de Amigoe. Thomas zal niet direct al - op de openingszitting komende dinsdag - de voorzittershamer in handen kunnen nemen, omdat hij op die dag, volgens de PNP-lijst, nog geen deel uitmaakt van de Staten. Tot die tijd wordt partijgenoot drs Rufus McWilliam voorzitter.

Papa Godett (SIFOL), die na Claude Wathey in aanmerking komt voor het voorzitterschap, heeft bedankt voor deze functie. De laatste zitting van dit college vindt komende zondag plaats. De openingszitting volgt op dinsdag 8 mei.

In Willemstad deden gerichten de ronde dat McWilliam de post van Thomas definitief zou overnemen. Dat is vandaag ten stelligste ontkend. McWilliam blijft fractievoorzitter van de groene partij in de Staten. Hij zal, tot de voordracht van Thomas is goedgekeurd, tijdelijk als voorzitter fungeren.

Dat had eigenlijk DP Sint Maarten-leider Claude Wathey moeten zijn: hij is immers het lid dat het langst in de Staten zit. Wathey heeft zoals de Amigoe gisteren al berichtte op het laatste moment laten weten dat hij geen Statenlid wenst te worden. Hij heeft de voorzitter verzocht zijn geloofsbrieven in te trekken. De reden is niet bekend, maar waarnemers verwachten dat Wathey zijn handen vrij wil hebben om op Sint Maarten aan de slag te gaan in verband met de Eilandsraadverkiezingen van volgend jaar. In plaats van Wathey komt nu Marcel Gumbs in de Staten terug. Het andere DP Sint Maarten Statenlid wordt Millicent de Weever.

De UPB Bonaire komt met Jopie Giskus voor de periode van een jaar. Na de Eilandsraadverkiezingen wordt Rudi Ellis zelf minister. Louis Gumbs (DP St Maarten) wordt wederom belast met Verkeer en Vervoer. Saba en Statius krijgen definitief geen aparte ministerpost maar enkel een liaison-officer, een topambtenaar die zich zal bezighouden met Sabaanse en Statische zaken.

Curgas CAO de beste

WILLEMSTAD — De nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst, CAO, voor het Curgas-personeel die gisteren rond half zes te Rust en Burgh werd ondertekend, kreeg zowel van werknemers als werkgevers alle lof. 'Het is niet de beste CAO die te bereiken is, maar het is wel de beste van Curaçao en zelfs van de gehele regio', aldus Hubert Jansen, voorzitter van de Unie van Werknemers in Water-, Gas- en Electriciteitsbedrijf (UWVG).

De president-commissaris van Curoil, gedeputeerde Ricardo Isebia, zei niet te wichten voor het commentaar van andere organisaties dat de CAO een 'te goede' overeenkomst is en daardoor een weerslag heeft op andere CAO-onderhandelingen. Een goede CAO kan volgens hem alleen maar ten goede komen van Curaçao want 'e pueblo di Kòrsou ta e òño di Kòrsou' (de bevolking van Curaçao is de eigenaar van Curaçao).

PUNTEN

Een paar punten uit de overeenkomst zijn: een loonsverhoging van drie procent met terugwerkende kracht, een vakantietoelage van acht procent - een uitzondering in vergelijking met andere bedrijven - , voor 75 procent een extra maand aan het einde van het jaar en een spaarrekening voor de oude dag. Hubert Jansen wees erop dat niet alleen het aantal 'sen' (centen) belangrijk is, maar dat het gehele pakket bepaalt of de werknemer erop vooruit gaat.

'Iets dat nodig is, verkoopt toch wel, dit is echter geen criterium voor serviceverlening', vindt Marcel Nicolina, directeur van Curoil. Een monopolist behoort zich vol-

gens hem wel degelijk met service-verlening bezig te houden. En hoewel hij van mening is dat de gas-service verbeterd is sinds deze bij Curoil is ondergebracht, blijft die voor verbetering vatbaar. Hij denkt hierbij aan de distributie maar ook aan de installatie en het informeren van de klanten waarop ze moeten letten bij de gasaansluiting en hoe ze ongelukken kunnen voorkomen. Tevens zal er in de toekomst constant een wagen op de weg zijn die per radio oproepbaar is in geval zich ergens problemen voordoen.

Al met al leken zowel Curgas N.V. als de Unie van Werknemers in het Water-, Gas-, en Electriciteitsbedrijf ingenomen met de nieuwe ondertekende CAO. De algemene reactie van het aanwezige personeel luidde: 'Vergelijken met andere CAO's is het een verbetering'.

■WILLEMSTAD—De pauselijke wagen, ofwel papamobiel, in volle glorie. Officieel gaat het om een Chevrolet Lumina APV (Alle Purpose Vehicle). Hiermee wordt de paus vervoerd van Hato naar het gouvernementshuis. Van daaruit vertrekt hij, wederom in de Lumina, naar het SDK. Het ontwerp van deze wagen, die E. Moreno Brandou & Sons Inc. beschikbaar stelt, was in handen van General Motors. De auto moest aangepast worden, zodat de paus in de wagen kan staan om het publiek te begroeten. Daarom moest onder andere een 'sun-roof' worden ingebouwd. Voor die ingrepen heeft GM de dealer geen cent in rekening gebracht. Door verschillende andere firmas en de politie werd evenzo medewerking verleend, maakt Moreno Brandou & Sons bekend: Curacao Port Services presenteerde geen rekening, terwijl Anthony Veder en verzekerder Maduro en Curiels Insurance Services evenzo meewerkten. Indel stelt een 'papatelefoon' (autotelefoon) ter beschikking. De wagen, die na het vertrek van de paus verloot wordt, beschikt over V-6 motor van 3.1 liter en allerlei attributen als airco, automatic transmission, power windows en meer. De winsten van loterij gaan, zo laat Moreno Brandou weten, naar een caritieve katholieke instelling.

Voorlopig geen leerplichtwet

WILLEMSTAD — De invoering van de leerplichtwet is uitgesteld. Het zelf geldt voor de vorming van de nieuwe onderwijsvorm LADVO. Dit is volgens gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia gebeurd omdat het overleg hierover is stil komen te vallen door de perikelen in onderwijsland.

Het Lager Administratief, Dienstverlenend en Verzorgend Onderwijs is een fusie van huishoudschool en ETAO (Economisch Toeristisch en Administratief Onderwijs). Het LADVO laat minstens één schooljaar langer op zich wachten.

Ook de aanpassingen van het Antilliaanse onderwijs op het HAVO en VWO in Nederland ondervindt vertraging door het conflict tussen de overheid en Sitek.

Chaine des Rotisseurs

■WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag organiseerde de Chaine des Rotisseurs een culturele gala avond aan boord van het marineschip Freewinds. Na de officiële ontvangst door kapitein Mike Napier werden de gasten ontvraagd op een concert: Samuel Peres, een pianist uit Puerto Rico, vertolkte met Eric Gorisira en Stefano Bonvini werken van Mozart en Bach. Hierna volgde een optreden van de Amerikaanse sopraan Suzan Todhunter. Zij zong verschillende aria's van Verdi en Puccini.

Later op de avond werd een show buffet gepresenteerd aan de leden van deze 'organisatie voor de gastronomie'. Bij de samenstelling en presentatie van de schotels verleenden ook de lokale chefs Aquilles Reenis en Henny Alexander hun medewerking.

De avond werd besloten met een dessert buffet en het uitreken van de certificaten.

princess beach
hotel & casino

Ooit gehoord van

"Corporate Rate"?

Speciaal voor Uw zakenrelaties inclusief ontbijt/bedieningsgeld en logies-belasting.

Late "Check-out" zonder extra kosten, ongelimiteerd lokaal, kosteloos bellen.

Mogelijkheden voor telex, fax en secretaresse assistentie.

BEREGOED!

Caribana
Restaurant en Nachtclub

Tegenover de veerboten in Otrobanda biedt U aan een warme hartelijkheid, een spectaculair uitzicht en de heerlijkste gerechten uit de regio.

Ieder weekend is het gezellig.

Nachtclubje open voor romantische paartjes.

Jong en oud

Voor reserveringen: **Tel. 623088**

's Zondags gesloten.

Geachte klanten.

Hierbij delen wij u mee dat

BURGER KING

op maandag, 7 mei, vanaf 6.30 's avonds, gesloten is.

Tot 6.30 nm, is Burger King normaal geopend.

BURGER KING

Als leerkrachten en opvoeders werken wij aan de toekomst van onze gemeenschap. Een gemeenschap die niet meer gebaseerd zal zijn op ongelijkheid en onrechtvaardigheid. Daarom is onze strijd gerechtvaardigd!

i.m.

AGENDA CURAÇAO

PISANG AMBON

Green is the colour of adventure

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patienten van de artsen van Bandabao (district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van andere medische districten kunnen in spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende de weekeinde en op feestdagen gelieve te 82222 op te bellen.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet' op sultatiebureau te Sta Maria: tel. 8229 82412 en 82947, Montagne Abao: tel. 637111 en Kaya Fensu (Koral Spoor): tel. 618577; hoofdkantoor te Sta Maria: kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Romer, tel. 370460.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel. 44231, 44232 geopend van 07.00-17.00 uur; de wijk heeft zuster Concecione, tel. 85381, postbox 027-053 b.g. 43838. kantoor Bandabao, Groot Sta Maria 141, tel. 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wijk heeft zuster Concecione, tel. 85381.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel. 4385 44510, voor informatie over prenatale en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dondagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
(Fontein 35, tel. 648077) open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur, 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel. 642685 b.g. 601760.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
5 mei 1990 vanaf 08.00 uur tot 7 mei 1990 om 07.00 uur.
Dokter Winklaar, Sentro Mediko Sta Maria: tel. 671101, sprekenuren: 11.00-12.00/13.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel. 3714 b.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wisioe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
4 mei 1990 vanaf 17.00 uur tot 7 mei 1990 om 07.00 uur.
Dokter Rosales-Concession, Spreekkamer Breivengat, tel. 77244, sprekenuren: 11.00-12.00/13.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel. 75611 b.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonvini, Gerstenbluth, Golo-Henry, Heerenveer, Nivillac, Rosales-Concession, Pabon Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
4 mei 1990 vanaf 17.00 uur tot 7 mei 1990 om 07.00 uur.
Dokter Sommer, Sentro Mediko Bandabao: tel. 641605, sprekenuren: 10.00-11.00/12.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel. 64888 b.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Schellens, Lucacius Spong)

■ Patiënten van hier niet genoemd artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarnaar. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden de weekeinden bereikbaarheid garandeert. Vraag er naar bij uw eerstvolgende bezoek!

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduyweg 2 (naast Thorax Centrum), tel. 8502 85023.
Punda
Janwee, Caracasbaaweg 155, tel. 61755

DIVERSEN

VERLOF

BEGRAFENIS
5 mei: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25
6 mei: R.J. Grünig, Patrijse 9.

HEEFT U hulp nodig bel **SOS-lijn 127**.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

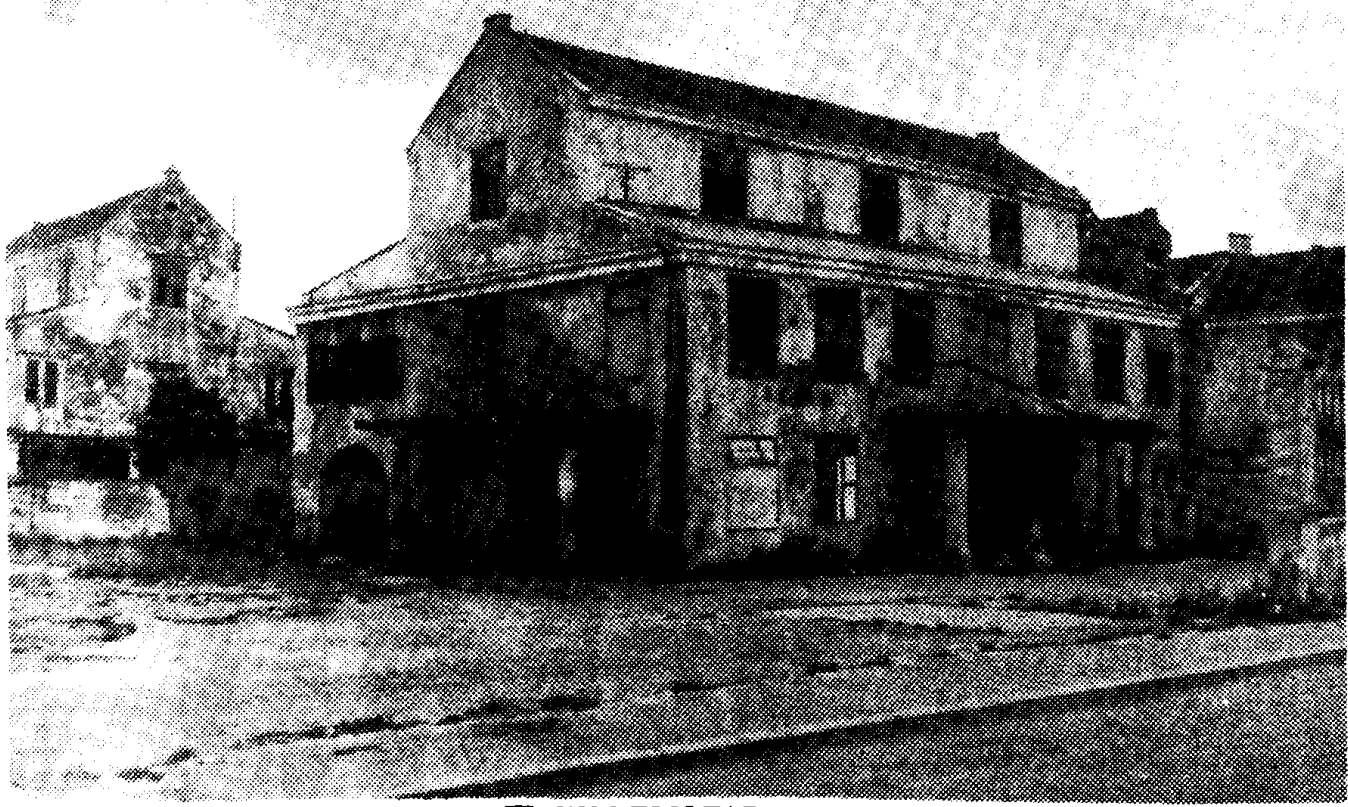
THORAX CENTRUM
(Jan Noorduyweg naast UNA, tel. 65544) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel. 85917.

TONEEL
20.30 uur uitvoering van 'Wowo pa Wowo' Diente pa Diente' o.l.v. Eligio Mello. Centro Pro Arte, Schouwburgweg z/n.

ZATERDAG

CURAÇAOSE POSTZEGEL VERENIGING
09.30 uur bijeenkomst 'De Zegelzoekers' groep 1 - De Tamarijn

De tijd dringt voor Otrobanda



Maandag in
blindencentrum
Informatie
voor blinden

WILLEMSTAD — In nauwe samenwerking met het Blindencentrum organiseert de Lions Club Curaçao op maandag 7 mei van tien uur 's morgens tot tien uur 's avonds een informatiedag voor de blinden en het personeel van het Blindencentrum alsmede voor de familieleden van de blinden, genodigden en belangstellenden. Dat gebeurt in het Blindencentrum aan de Corriweg 7.

Deskundigen uit Curaçao, Panama en Aruba hebben hun medewerking toegezegd en zullen een scala van lezingen houden uiteenlopend van gebalanceerd eten tot 't leven van een blinde'.

Belangstellenden kunnen zich telefonisch opgeven bij het Blindencentrum (tel.: 79222/74020).

De eregaste van het Blindencentrum Dalis Licon de Lim Yeung zal van 7 tot en met 11 mei een 'opfrissingscursus' geven aan de medewerkers (st)ers en genodigden.

■ WILLEMSTAD — Nog steeds is het Molenplein te Otrobanda een van de meest 'verwoeste' delen van de binnenstad van Willemstad. Nabij het St Martinus College staan deze vervallen pan-

den, die erom schreeuwen in alle glorie te worden hersteld.

Overigens: pal ernaast staat het voormalige bioscooptheater West End, dat ook hard toe is aan een renovatie. De tijd dringt.

Pauselijke nuntius bezoekt St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De pauselijke nuntius voor het Engels sprekende deel van het Caribisch gebied, de Portugees Manuel de Castro, is gisteren op Sint Maarten gearriveerd in verband met de viering van het eeuwfeest van de Zusters Dominicanessen op dat Bovenwindse eiland. De nog circa 12 zusters vertrekken in de loop van dit jaar.

De komst van de pauselijke nuntius viel exact samen met de dag dat de vertegenwoordigers van deze congregatie van Dominicanen voet op Sint Maarten zetten. Dat gebeurde op 3 mei 1890. Een aantal vertrekt op 11 mei, terwijl de rest in juni aanstaande het eiland verlaat.

De pauselijke nuntius, die op Trinidad gevestigd is, zal

komende zondag een kerkdienst leiden in de St Martin of Tours kerk in de Frontstreet in Philipsburg. Daarbij zal ook de bisschop van de Nederlandse Antillen en Aruba, mgr Wim Ellis, aanwezig zijn. De dienst zal live via het radiostation PJD-2 uitgezonden worden.

In verband met het eeuwfeest van de zusters Dominicanessen vinden er op verschillende scholen speciale activiteiten plaats.

De pauselijke nuntius, die niet lang geleden op Curaçao verbleef en binnenkort weer in Willemstad is in verband met het bezoek van de paus, heeft vanochtend een beleidsbezoek afgelegd bij gezaghebber Ralph Richardson, terwijl hij 's middags de autoriteiten op de Franse kant bezoekt. Hij is daarbij steeds vergezeld van mgr Wim Ellis.

CBV-voorzitter: Solidariteit boven emoties

"Tussenweg" gezocht in Sehospensioenvraagstuk

WILLEMSTAD — De delegatie van het St Elisabeth Hospitaal heeft haar wervingsmissie in Nederland nuttig gebruikt. Behalve dat het nodige personeel werd aangetrokken, heeft de delegatie zich ook laten informeren over de mogelijkheden 'binnen de pensioenkwestie'. Sinds tijden rommelt het al onder het personeel van het ziekenhuis vanwege het 'op de tocht staan' van gelden in het Spaarpensioenfonds. Volgens Daphne L. Kibbelaar, voorzitter van de Christelijke Bond van werknemers in Verplegende instellingen (CBV), wordt de beste tussenweg gezocht die mogelijk is, sinds de fiscus heeft gezegd dat het geld uit het Spaarpensioenfonds belastbaar is.

Even een stapje terug in de geschiedenis: twintig jaar geleden dacht het ziekenhuis bij Crown Live-verzekering de beste offerte voor haar werknemers te vinden in de vorm van een Spaarpensioenfonds. Het ziekenhuis (de werkgever) spaart 10 procent en de werknemer 5 procent van zijn loon om op deze wijze een extraatje voor de oude dag te hebben, een pensioen. Het voordeel van deze verzekering was toen dat het gespaarde geld als persoonlijk bezit gold. Het kon ten alle tijden in één keer worden opgenomen; als de werknemer de pensioengerechtigde leeftijd van zestig jaar had bereikt of als de werknemer besloot zijn ontslag in te dienen.

Tussen 1984 en 1989 kelderde de door Crown Live uitgekeerde rente. Het rentepercentage van negen procent geldend op het moment dat de overeenkomst werd gesloten, bedraagt momenteel minder dan zes procent en is hiermee een van de laagst gangbare rentes geworden. Kibbelaar neemt het de directie kwalijk toentertijd niet alert gereageerd te hebben. 'Maár', zo zegt de CBV-voorzitter, 'wat ons Spaarpensioenfonds de das omdooit, is de fiscus die de overeenkomst niet langer als een pensioenregeling erkent.'

'De fiscus zegt', zo vervolgt hij, 'dat pensioen een maandelijks vorm van betaling is en niet in één keer opneembaar. Blijven we als ziekenhuis toch vasthouden aan de overeenkomst die we met Crown Live hebben gesloten, dan moeten werknemers belasting gaan betalen over het geld dat ze in de toekomst via deze regeling blijven sparen. Voor iemand met een inkomen van zo'n 30.000 gulden per jaar betekent dat zo'n tweehonderd gulden belasting per maand voor een bedrag dat je in de toekomst wellicht krijgt.'

Kibbelaar begrijpt best dat mensen zich opwinden 'omdat het lijkt alsof je al die jaren voor niks hebt gespaard'. De werknemer die zich had ingesteld op het opnemen van een eenmalig grootbedrag wordt plotseling geconfronteerd met een maandelijks uitkering als hij de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt. Voor sommige mensen, bijvoorbeeld tweeverdieners, is dit moeilijk te verkroppen. 'Een emotionele kwestie', noemt Kibbelaar het dan ook.

'Ik begrijp die mensen best die het gevoel hebben opgelicht te worden door de veertig miljoen, die tot nog toe bij elkaar is gespaard, in een gemeenschappelijke pot te storten. Toch moet je de zaak realistisch bekijken. De regeling die we momenteel hebben, is sinds kort nadelig voor iedere werknemer. De CBV probeert een zo gunstig mogelijke oplossing te zoeken, waarbij we garanderen dat het gespaarde geld niet verloren gaat.'

'De keuze die de werknemers momenteel hebben is: de huidige regeling handhaven, maar dat is absurd gezien de belasting die betaald moet gaan worden. Een andere, emotionele keuze zou zijn: ontslag nemen en het tot nog toe gespaarde geld, gemiddeld zo'n 80.000 gulden, constant opnemen. Hiervan zal echter bijna de helft moeten worden afgedragen aan de belasting. De werknemer houdt dan ruim 40.000 gulden over. De laatste, en mijn zienswijze meest solide oplossing is een gezamenlijk pensioenfonds dat verder opge-

bouwd en uitgebouwd kan worden. Ik denk hierbij aan een 'weduwe en wezen ondersteuning' en betaling bij blijvende arbeidsongeschiktheid. Bovendien willen wij van de CBV de pensioengerechtigde leeftijd verlagen van zestig naar vijftig jaar.'

Waar de CBV aan denkt is een maatschappij te vinden waar de werknemers van de huidige regeling zich kunnen inkopen om toch voor een maandelijks toelage in aanmerking te komen en dat zij daarnaast, als zij de pensioengerechtigde leeftijd bereiken, de helft van het door hen gespaarde geld als nog contant kunnen opnemen. Kibbelaar ziet dit als een ideale oplossing; die garandeert een goede oude dag en bovendien is de werknemer uit de Crown Live regeling zijn spaargeld niet geheel kwijt.

Een andere mogelijkheid zou zijn het huidige gespaarde geld 'bevriezen' waar dan wel de jaarlijkse rente bijgespaard zou komen. De werknemer kan dan bijvoorbeeld een nieuw pensioen afsluiten terwijl het tot nog toe gespaarde bedrag blijft staan. Tegen de leeftijd dat met het werk gestopt wordt, kan de werknemer beslissen genoeg te nemen met het pensioenpercentage

waar hij dan recht op heeft of hij kan de maatschappij vragen voor hoeveel geld hij dit percentage kan verhogen. Met andere woorden men koopt zich achteraf in.

TUSSENPERSONEN Tijdens zijn verblijf in Nederland vorige maand heeft Kibbelaar zich door een aantal onafhankelijke organisaties laten informeren. Zo sprak hij onder meer met de Abva/Kabo, FNV en Consultas over de mogelijkheden waarop hij een en ander zou kunnen bereiken. Een aantal dossiers rijker is hij huiswaarts gekeerd waar verder overlegd gepleegd zal worden binnen de CBV en met de directie, die zelf ook gebaat is bij een zo gunstig mogelijke oplossing.

Het is in het belang van de werknemers dat de gehele pensioenkwestie zo realistisch mogelijk wordt benaderd, vandaar ook dat er tussenpersonen zijn ingeschakeld om de zaak zo objectief mogelijk te beoordelen. Daarnaast staat de CBV open voor de visies van alle overige adviseurs. 'Zij allen zijn belanghebbende in de kwestie', aldus Kibbelaar. Indien de onderhandelingen spaak lopen heeft Jan Sonneveld, secretaris van de Abva-Kabo en de overkoepelende federatie en bekend van onder meer de omvorming van de pensioenregeling voor het Marine-personeel, zich bereid verklaard om voor het ziekenhuispersoneel een oplossing te zoeken.

Eerste ronde formatie-gesprekken zondag rond

WILLEMSTAD — Formateur Maria Liberia-Peters zal naar verwachting zondagavond 6 mei de eerste ronde formatiebesprekingen afronden, zo blijkt uit een vandaag verspreid bericht van de afdeling voorlichting van de regering.

Terwijl politieke bronnen al namen noemen van de nieuwe ministers en iedereen al op de hoogte is van de deelnemende coalitiepartijen, is de formatie officieel nog in een vrij pril stadium, zo kan uit het bericht worden afgeleid.

Daarin geeft de formateur te kennen dat ze in het kader van de haar op 28 april door de gouverneur verstrekte opdracht - welke ze nog in beraad houdt - op 3 mei is begonnen met besprekingen

met de politieke partijen die bij de laatste verkiezingen vertegenwoordiging in de Staten hebben behaald.

Deze besprekingen zullen zich primair richten op een aantal beleidsuitgangspunten die de basis moeten vormen voor een concreet regeerakkoord dat een stabiel bestuur van het land kan garanderen voor de zittingsperiode 90-94. Ze betreffen onder meer: de aanpak van de problematiek van de staatkundige structuur, het decentralisatiebeleid, de verbetering van het overheidsapparaat en haar financiën, het financieel-economische beleid, het sociale beleid en het beleid ten aanzien van de werkgelegenheid en de criminaliteitsbestrijding. Tot zover het bericht van de formateur.

Diferente tipo di trapi 15%

Diferente tipo di Louvre deur 20%

Homelite Chain Saw 15%

fl. 7405,- fl. 5383,-

1 kruwagen

1 sköp

1 piki

na balor di fl. 161,-

Awor fl. 99.81

Kentile fl. 59,- pa Karton

fl. 41.30 pa Karton

Speil pa traha Ballustrade 50%

CURACAO EQUIPMENT CO.

Dr. H. Fergusonweg z.n. - Tel. 76755 - 76452

Habí di 8'or a.m. - 12'or p.m.

1.30 p.m. - 6'or p.m.

Nos ta asepta Queen Club

LOTTERIJ

De uitzendingen van de Wereldkampioenschappen Voetballen ziet U op zijn best met een Philips kleuren TV.

WIN!

1^e PRIJS

20" kleuren TV incl. afstandsbediening

2^e PRIJS

3 in 1 Stereo(torentje) Music Center(F1385)

3^e PRIJS

AW7190 "Bazooka-Moving Sound" dubbeldeck stereo radio recorder

PHILIPS
Official Sponsor
of the 1990 World Cup
ITALIA '90

VOOR ELK FL 50,- DIE U BESTEEDT AAN PHILIPS PRODUKTEN KRIJGT U EEN LOT VOOR DE LOTERIJ, WAARVOOR DE TREKKING 30 JUNI A.S. PLAATSTVINDT.

PROGRAMME
1990 WORLD CUP SOCCER

SPECIALE WORLD CUP AANBIEDINGEN!

- Bij aankoop van een Philips radio krijgt U een World Cup pet KADO!
- Bij aankoop van een Philips kleuren TV krijgt U een World Cup T-shirt en een World Cup pet KADO!

GRATIS SCORECARD!

U kunt, zonder aankoop, een gratis Philips World Cup programma/scorecard ophalen.

*al deze aanbiedingen geldig t/m 29 juni, of zolang de voorraad strekt, bij:

Boelchand's
Heerenstraat

Philips showroom
Sallinja

PHILIPS

GEBAAR GOEDE WIL

Vier diplomaten liepen in Libanon in val

Bush: onderzoek naar vermiste Iraniers

WASHINGTON - De Amerikaanse president George Bush heeft donderdag onthuld dat Washington bezig is informatie te verzamelen over het lot van vier Iraanse diplomaten die in 1982 verdwenen in Libanon, na door Libanese christelijke milities in een hinderlaag gelokt te zijn.

Bush sprak op een persconferentie die door de televisie werd uitgezonden. Hij definieerde het als het Amerikaanse gebaar van goede wil

na de vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars Frank Reed en Robert Polhill. Hij zei dat "de beste informatie" waarover Washington beschikt zegt dat de vier diplomaten dood zijn. Volgens Arabische diplomatieke bronnen zouden twee diplomaten bij de ontvoering zwaar gewond zijn geraakt en later aan hun verwondingen zijn bezweken, terwijl de twee andere later vermoord werden. De Christelijke milities zouden ook nooit hebben geprobeerd de diplomaten uit te wisselen.

Bush verklaarde dat hij het verzoek van Polhill honoreert om een boodschap geheim te houden die Polhill van zijn kidnappers meekreeg. "Ik geloof niet dat een deel ervan slecht is... Maar waarvoor ik wel bang ben is dat iemand de indruk zou kunnen krijgen dat we op een of andere mens een hogere prijs zetten door dit alles" zei Bush.

Salvador uitstel van overleg

SAN JOSE - Het Salvadoraanse verzet heeft het voor donderdag geplande vredesoverleg met de regering uitgesteld. Het FMLN zegt dat uitstel nodig is zodat beide partijen tijd hebben voorstellen te overleggen aan VN-bemiddelaar Alvaro de Soto. Dat heeft de leider van het FMLN, Nydia Diaz, maandag bekendgemaakt. Er werd voor het eerst sinds jaren een vrije betoging gehouden in San Salvador.

Diaz bracht een bezoek aan president Oscar Arias van Costa Rica. Hij deelde na het onderhoud met Arias de pers mee dat het FMLN dinsdag haar voorstellen aan De Soto in Mexico-stad zal overhandigen. De inhoud van de voorstellen is volgens Diaz gebaseerd op onderhandelings, die het FMLN en vertegenwoordigers van de regering in oktober hebben gevoerd. Die gesprekken liepen toen op niets uit omdat het verzet vroeg om vergaande politieke, militaire en juridische hervormingen.

Tienduizenden Salvadoreanen, van christen-democraten tot leden van het linkse verzet, hebben dinsdag in San Salvador vreedzaam gedemonstreerd voor een einde aan de tienjarige burgeroorlog. De mars door het centrum was volgens de organisatoren de grootste demonstratie van de afgelopen vijf jaar en de eerste waarbij het leger en de organisatie waren overeengekomen om geweldadigheden te vermijden.



■ De cocaine in zakken met het opschrift 'FORD'. Volgens de politie in Nederland wijst dit op verbanden met het Medellín-kartel.

REED KRITISEERT BELEID PREMIER

Londen wel bereid tot direct overleg over Britse gijzelaars

Thatcher: we doen geen zaken met gijzelhouders

LONDEN - De Britse minister van Buitenlandse zaken, Douglas Hurd, heeft donderdag verklaard dat zijn regering bereid is te onderhandelen met Iran over de vrijlating van de vier Britse gijzelaars die in handen zijn van Libanese groepen. Eerder had premier Margaret Thatcher laten weten dat er met de gijzelhouders geen zaken zullen worden gedaan. Dit naar aanleiding van de kritiek van de onlangs vrijgelaten Amerikaanse gijzelaar Frank Reed.

"Ik sluit de mogelijkheid van directe onderhandelingen (met de ontvoerders - red.) niet uit, maar dan moet wel duidelijk zijn dat zij kans van slagen hebben" aldus Hurd in Brussel, waar hij

een vergadering van de NAVO-ministers van Buitenlandse zaken bijwoonde. In de Britse pers gaan steeds meer stemmen op om de diplomatieke betrekkingen met Syrië te herstellen. Voor herstel van de betrekkingen met Iran zou de Iraanse regering eerst het doodvonnis tegen de schrijver Salman Rushdie moeten intrekken, schrijft "The Independent". Premier Thatcher, heeft donderdag herhaald dat haar regering nooit zaken zal doen met de houders van gijzelaars. De aartsbisschop van Canterbury, Robert Runcie, schaarde zich donderdag bij diegenen die bij de regering op grotere inspanningen inzake de gijzelaars aandringen. Thatcher wees echter in een toespraak in het Lagerhuis verwijten van de hand dat zij de gijzelaarsaf-faire verwaarloost. "Wij willen erg graag onze gijzelaars uit die situatie halen en iedere dag proberen wij iets te doen om dat doel te bereiken", aldus de Britse premier.

De vrijgelaten Frank Reed beschuldigde premier Thatcher ervan niets te doen om de vier Britse gijzelaars in Libanon vrij te krijgen. Dat heeft Elaine Spencer,

Specialiteiten
geldig
4 en 5 mei

PUEBLO

SUPERMARKET

ORANJESTAD - PONTON - SANTA CRUZ - DISCOUNT SAN NICOLAS

Geopend	Maandag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag	Zondag
Oranjestad	8 - 1	2 - 8	alle zaken tot 9.00 uur	alle zaken non-stop 8.00 - 8.00 uur	Pueblo Discount San Nicolas 9.00 a.m. - 1.00 uur
San Nicolas Sta. Cruz Ponton	8 - 12	2.30 - 7.00			

SLAGERIJ:

ROSBIEF.....500 GRAM.... **4.95**
GEHAKT.....500 GRAM.... **3.95**
LOINRIBS.....500 GRAM.... **2.75**

BELEG:

PALINGWORST.....100 GRAM.... **1.40**
TONGEWORST.....100 GRAM.... **1.30**
BOTERHAMWORST.....100 GRAM.... **0.95**

Vergelijk de prijzen: Pueblo is en blijft goedkoper.

Moeder is net even..... iets beter bij:



DENK ELKE DAG AAN MOEDER
MAAR IN HET BIJZONDER OP MOEDERDAG.

DOE DAT MET EEN LEUK GESCHENK, ZOALS:

Romans, kookboeken, hobby- en fitness-boeken, pennen en pensets, pocketbooks, foto-albums, fotolijsten, portemonnee's, compact-discs, verkerke posters met en zonder lijst en..... nog veel meer.

net even..... iets beter

van dorp
aruba n.v.

Oranjestad
Nassastraat 77

San Nicolas
Zeppenveldstraat 51
— Reina Beatrix
Aeropuerto
— Americana en
Holiday Inn Drugstores

Suriname steeds grotere 'transito-haven'

Twée Antillianen in enorme drugszaak Nederland nog vast

DEN HAAG — De politie in Den Haag houdt nog steeds de verdachten vast die vorige week werden aangehouden in verband met het onderscheppen van een partij van 140 kilo cocaine die in Suriname in de 'Kingston' van de lijndienst Nedlloyd was ingescheept. De handelswaarde van de partij, verpakt in zeshonderd balen cacao, is ongeveer negen miljoen Nederlandse gulden, maar de totale straatwaarde ligt aanzienlijk hoger. Onder de arrestanten, zijn vier Nederlanders, van wie twee van Antilliaanse afkomst en twee Colombianen. Over de identiteit van de Atilianen doet de politie geen mededelingen.

De Colombianen zijn volgens de politie de waarschijnlijke organisatoren van het drugstransport. Ze behoren tot het Medellín-kartel. Een van de mannen had bij zijn aanhouding 150.000 gulden contant geld bij zich. De Nederlandse verdachten hadden in januari een speciale transportfirma opgericht ten behoeve van de cocaïnesmokkel. De directeur van die

firma zit nog vast, zijn vriendin is inmiddels vrijgelaten. Alle verdachten hebben in het verleden te maken gehad met handel in hard drugs.

TIP

De politie kreeg een maand geleden de tip dat een grote partij cocaine uit, vermoedelijk, Colombia via Suriname in Amsterdam zou aankomen aan boord van de 'Kingston'. Het schip arriveerde op 28 maart. De politie heeft vanaf dat ogenblik het schip scherp in de gaten gehouden. Ze constateerden dat de balen cacao, waarin de

cocaine verstopt was, op 19 april vervoerd werden naar de loodsen van het Haagse transportbedrijf. Toen een dag later drie mannen de loods betraden, greep een arrestatieteam van de Haagse politie in.

De politie heeft in deze zaak geen contact opgenomen met de Surinaamse autoriteiten. Het verdrag voor rechtshulp met Suriname is opgeschort en dus kan er geen formele uitwisseling zijn van onderzoeksgegevens. De cocaïnevangst bevestigt de opvattingen van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), dat er een grote doorvoerlijn van cocaine van Suriname naar Nederland is. Ongeveer een derde van de drugs in Nederland komt uit Suriname.

TRANSITO

Volgens een recente publicatie in De Volkskrant is dat land een ideale transitohaven voor de cocaïnegroep en - naar nu blijkt - ook voor

het Medellínkartel geworden. 'In de grote hotels van Paramaribo wemelt het van de Brazilianen, Colombianen, Bolivianen en andere Latino's die graag voor zaken naar Suriname komen. Surinaamse politie-mensen kunnen alleen de wenkbrauwen fronsen bij al die internationale interesse voor zaken doen in Suriname', aldus het blad. Het laat de woordvoerder van bevelhebber Bouterse zeggen dat de legerleider 'doodziek' wordt van steeds weer die berichten dat militairen in Suriname verstrikt zijn geraakt in de internationale cocaïnehandel. 'Dat gel.. over Bouterse en cocaine moet nu eens afgelopen zijn' hoort de verslaggever van De Volkskrant hem zeggen.

De Nederlandse autoriteiten beschikken over aanwijzingen dat in elk geval hoge militairen betrokken zijn bij de drugshandel in het land.

In verband met voor-overleg:

Verrast ANC: De Klerk is eerlijk, oprecht

KAAPSTAD - "Wij zijn allen nogal verrast. Binnen minuten bleek dat niemand horens op heeft. Allen beseften dat dit gesprekken eerder had moeten plaatsvinden. De Klerk is een eerlijk man en hij blijkt oprecht". Dit zeiden ANC-functionarissen donderdag aan het einde van de tweede dag van het historisch te noemen vooroverleg tussen de regering in Pretoria en het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) in Kaap-

stad voor uiteindelijke onderhandelingen over afschaffing van apartheid. 's Avonds gaven partijen een gezamenlijke verklaring uit waarin de vooruitgang werd geprezen bij de analyse van de controversiële vragen waar zij het in hun besprekingen over zullen hebben. Deze waren woensdag op een rij gezet. Aan de orde komen de Zuidafrikaanse veiligheids-wetten, de terugkeer van de bannelingen, de aanwezigheid van veiligheidstroepen in de zwarte woongebieden.

VERLICHTE BUSHALTE



■ WILLEMSTAD — Aan de Schottegatweg Oost, bij de CITCO Bank, is onlangs de eerste bushalte met verlichte reclame in gebruik genomen. De reclame is geïnstalleerd door het bedrijf Laser Magic Advertising, dat toebehoort aan de Venezolaanse maatschappij Vallas. Verwacht wordt, dat tegen het einde van dit jaar er ruim honderd 'verlichte bushaltes' zullen zijn op Curaçao.

Foto: bij de plechtigheid trad Eimee de Lannoy op als ceremoniemeesteres, terwijl John Montesant (van het reclamebedrijf) aan George Carolus het sein gaf de verlichting te ontsteken. Carolus verving gedeputeerde George Hueck, die ook DOW in zijn portefeuille heeft.

KUWAYT steekt honderd miljoen dollar in olie- en gasprojecten in Hongarije en is van plan om samen met Hongaarse ondernemingen benzinestations in het land te bouwen. Er gaat een Hongaarse delegatie naar Kuwayt om de vorming van joint ventures te bespreken.

AGENDA ARUBA



KANTOORHUREN AMIGOE 08.00-12.00:
14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

TELEFOON 24333. Voor spoedgevallen
na kantoor: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-743

TELEFAX 22368.

BANKREK nr 10 815 445 Banco di Ca-
rube

POLITIE 100

ALARMCENTRALE 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00 14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen

BIOSCOPEN
PRINCIPAL 20.30 uur Braddock: Mis-
sing in action III (action, 18 jr)
DRIVE-IN 20.30-24.00 uur Friday The
13th part VIII: Jason takes Manhattan
(horror/thriller, 18 jr)

BOTICAS (nachtsdienst)
Pabao brug: Oduber, tel. 21780
Pariba brug: San Lucas, tel. 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tan-
ki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter
D.S. Bermudez, Heriman Gorterstraat 15,
tel. 24411.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter G.E. Zandam via Centro Medico
San Nicolas, tel. 48833.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-
landstraat 7, tel. 21777) de wacht heeft
dra L.G. Bekk-Martinez, tel. 24696

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

VOOR BHANDGEVALLEN, ongelukken of
een of ander ongeluk gelieve Alarmscen-
trale op te bellen, tel. (115)

FADA (Paardenbaanstraat 8, tel.: 32999)
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik

TELEARUBA
VRIJDAG 18.00 After school special:
Bridge to Adam, Rush, 18.56 CNN
Sports, 19.10 Showbiz today, 19.30
Ripley y gana, 20.00 Telenovelas, 20.30
Cover story, Billy Crystal, 21.00 CNN
International news, 21.45 Movie of the
week: Wheeler Dealer, 23.30 Sports
tonight, 24.00 Stuning

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL (Copa Heineken): 19.30 uur
Bubali Vets vs Atlantico/Riunite, 21.00 uur
Inter vs Roma - RCA-Sportcentrum

BASEBALL (AA-klasse): 20.00 uur Shell
Barlock vs Thrillers - Lago Sportpark.

STUDIO ITALIA

Boulevard Shopping Center

Dames- en Herenkleding
Schoenen

Armani, Valentino, Ungaro,
Montana, Fraud, Escada,
Comma, Castel Bejac - La
Perla, Dior.

VOEDSEL VOOR VOORUITGANG



■ **MANAGUA** - De Ame-
rikaanse zaakgelastigde in
Managua, John Lonard
(links) toonde aan president
Violeta Chamorro van Nica-
ragua een copie van een
akkoord dat donderdag was
ondertekend en dat de naam
draagt Voedsel voor vooruit-
gang. Het was het eerste
akkoord tussen de Verenigde
Staten en Nicaragua sinds
het vertrek van het Sandinista-
sche bewind. (AFP-satelliet-
foto)

SLEEPBOTEN AANGEKOMEN

Nog druk overleg over afsluiten leverancierscontracten

Coastal:houding van Turkse arbeiders op werk positief

ORANJESTAD — De houding van de Turkse arbeiders op het werk is positief en hun produktiviteit is iets toegenomen. Zo werd donderdag vernomen van Coastal's general manager Mike Renfrew, die zei dat de officiële opening van de raffinaderij nog steeds september dit jaar is.

Waar Coastal haar ruwe olie vandaan zal krijgen, kon Renfrew niet zeggen omdat er nog geen leverancier gevonden is. Coastal's topman Oscar Wyatt, is de hele wereld aan het rondreizen op zoek naar contracten zodat de raffinaderij op Aruba bij de opening in september over een overvloed aan olie kan beschikken.

Wyatt heeft reeds Oost-Azië, Midden-Oosten en de kust van de Indische Oceaan bezocht en de mogelijkheden nagegaan. Echter zonder resultaat. Hierover kon Renfrew niet veel vertellen daar deze contract-affaire door Oscar Wyatt persoonlijk behandeld wordt.

KLAAR
Wel vertelde hij dat ongeveer vijftien procent van het raffinaderij-project klaar is. Er is reeds veel materiaal, zoals pompen, compressors en turbines, voor reparatie

naar de Verenigde Staten, Curaçao en Puerto Rico verscheept. Aan het aanleggen van pijpleidingen valt nog heel wat te doen, alhoewel hiermee minder technische/mechanische werkzaamheden zijn gemoeid.

Inmiddels zijn de sleepboten 'Fort Myers' en de Coastal nummer 15 barge aangekomen. De haven van San Nicolas is hierdoor nu voor 24 uur per dag open en is 's avonds het hele verlichtingssysteem in werking.

Wat betreft de electriciteitscentrale zijn momenteel drie turbo-generatoren en een ketel in werking en staat een ketel op 'stand-by'. Binnen enkele dagen gaat een vierde generator in bedrijf, gevolgd op 25 of 26 mei door een vijfde generator.

Zoals bekend, levert Coastal stroom en water aan het Water- en Energiebedrijf. Het water is afkomstig

van de Amerikaanse rivier Delaware en bedraagt twintig procent van het waterverbruik op Aruba.

General manager Mike Renfrew zei te hopen dat conflic-

ten, zoals tijdens de turbulente maand april, zich niet meer zullen voordoen, omdat Coastal de laatste tijd de Nederlandse arbeidswetten goed geleerd heeft.



Bond besteedt aandacht aan jeugd

Internationaal softbal op Aruba in mei en juni

ORANJESTAD — In het kader van de voorbereidingen van de dames softball-selectie op de in de Verenigde Staten te spelen wedstrijden gaat de Arubaanse Softball Bond internationale wedstrijden organiseren.

Eind mei wordt The Royal Sisters uit St John, Virgin Islands, op Aruba verwacht voor het spelen van een aantal wedstrijden. Voor eind juni staat een bezoek van de damselectie uit Valencia, Venezuela, op het programma.

Het is de bedoeling van de Softballbond om in augustus aanstaande te starten met een jeugdcompetitie voor spelers van veertien tot achttien jaar. In oktober zal een internationaal toernooi plaatsvinden waaraan ook de Arubaanse jeugdselectie zal deelnemen. In augustus zal ook een begin worden gemaakt

■ **ORANJESTAD** — Twee Amerikanen, Robert Flores en Maritza Juarbe, uit de staat Maryland kwamen op donderdag aan boord van het cruiseschip 'Tropicale' op Aruba aan voor voltrekking van hun huwelijk. Het huwelijk werd in de morgenuren in de lobby van het Sonesta Aruba Hotel ingezegend door dominee Anthony van den Doel. Als getuigen traden op Maribel Juarbe, een zus van de bruid, en Walter Peidl.

De voorbereidingen voor het huwelijk op Arub werden door Antonio Leo van het Toeristenbureau getroffen. Van de directie van het Sonesta Hotel ontving het echtpaar als cadeau een weekverblijf in de Honeymoonkamer.

CLEARANCE SALE

* * *

"Everything
must go"

This week

35%
and
40%

Prices will be
going down
every week,
so will your
choice of
merchandise.

SUPER BARGAINS

at

Romeo's
Leather
World
and

The
Image
in

Seaport
Village
Mall

Ingezonden

Wanbeleid

WIJ BETALEN alleen voor schoon drinkwater. Het WEB levert slechts vuil water. Hoe ver kunnen zij gaan en in hoeverre moeten wij aan onze betalingsplicht voldoen? Het water dat momenteel wordt geleverd, is beslist geen drinkwater en zelfs ver beneden het peil om het als badwater te gebruiken. Daarom wordt partijpolitiek gespeeld via ons water. Alles is vertoebeld, geel.

Hoe zullen onze broodnodige toeristen hierop reageren? Willen wij drinken, dan moeten wij duur gezuiverd water kopen en willen we baden, dan moeten we maar even in zee met het gevolg dat we de gehele dag als een zoute haring rondlopen want voor naspoelen is er geen gelegenheid.

Doe iets aan onze eerste levensbehoefte. Binnenkort komt er weer een solidariteitsheffing, noem het maar een wanbeleidslasting.

TH. STERKENBURG
Aruba

Veel belangstelling voor tennis

Uitslag jeugd-dubbeltoernooi

ORANJESTAD — Het jeugdtennisttoernooi met als sponsor de stichting Sportlotto is achter de rug. Voor dit toernooi bestond zeer grote belangstelling. Hieronder volgen de kampioenen en subkampioenen in de verschillende categorieën jongens en meisjes.

Meisjes: dubbel D-klasse: kampioen Selene Kock/Nohely Kock, subkampioen Nicole de la Fuente/Karin Arnoldus; dubbel C-klasse: kampioen Kim Maduro/Regina Kiewiet, subkampioen Melissa Noguera/

Gaira Arends; dubbel B-klasse: kampioen Inoira Maduro/Darlene Maduro, subkampioen Erlijn Kiewiet/Jennifer James; dubbel A-klasse: kampioen Dyane Escalona/Jo-Ann Every, subkampioen Cindy Arends/Marla Ponson.

Jongens: dubbel D-klasse: kampioen Luis Wever/Patrick de Lange, subkampioen Ramses Vrolijk/Yestin Croes; dubbel C-klasse: kampioen Kick Heeregrave/Alridge Enser, subkampioen Ramond de la Fuente/Brian Nemecek; dubbel B-klasse: kampioen Fin Bonset/Glenn Bonset, subkampioen Ivan Flanegin/Danguillaume Oduber; dubbel A-klasse: kampioen Frans Ponson/Oliver Clarke, subkampioen Aaron Hosé/Ompi van Romondt.

Gemengd dubbel: C-klasse: kampioen Ramond de la Fuente/Regina Kiewiet, subkampioen Sulaine wong/Gary Geerman; B-klasse: kampioen Angeline Rosenstand/Xander Muyres, subkampioen Erlijn Kiewiet/Vicenzo Tromp; A-klasse: kampioen Dyane Escalona/Othmarr Toppenberg, subkampioen: Nathalie Odryznski/Jairo Gooskens.

Elf maanden onschuldig gevangen gezeten Ton schadevergoeding voor aangeklaagde in Palmemoord

STOCKHOLM - Christer Petterson, de voormalige hoofdverdachte in de moordzaak op ex-premier Olof Palme, krijgt van de Zweedse overheid een schadevergoeding van 105.000 gulden (Ned.crt). Dat heeft minister van Justitie Hans Stark woensdag bekendgemaakt. Stark verklaarde dat het bedrag niet hoger was uit gevallen omdat Petterson als vroeg-gepensioneerde en

■ **ORANJESTAD** — De Dakota Olympiade tussen Pariba en Pabao, die gewonnen werd door Pariba, kwam ten einde met de prijsuitreiking door minister Guillermo Trinidad. Op individueel gebied werden Karin Jie-Sam-Foek tot sportvrouw en Albert Lake tot sportman van de Olympiade uitgeroepen.

Foto: de winnaars en de ministers na de prijsuitreiking.

In AA-basebalcompetitie:

AVC houdt Richmond op een honkslag:3-0

ORANJESTAD — De nieuwe baseballcompetitie bracht in de vierde wedstrijd een 3-0 overwinning voor Aruba Video Center op Richmond.

In deze wedstrijd zorgden de drie Video-pitchers, Robert Thiel, Henk Arnold en Erwin Dijkhoff, ervoor dat het Richmond-offensief niet verder kwam dan één honkslag. Arnold werd winnende pitcher. Ook Richmond maakte gebruik van drie

werpers: Vincent Willems, Mitchel Marchena en Aldwin Acosta. De nederlaag kwam op naam van Marchena.

Het wedstrijdverloop was: drie runs, vijf hits en geen error voor Video Center; geen run, één hit en geen error voor Richmond. Mariano Thiel was met twee hits in vier beurten de beste batter.

De competitie wordt vanavond in het Lago Sportpark voortgezet met de strijd tussen Shell Barlock en Thrillers.

Gelijkspel bij veteranenvoetbal

ORANJESTAD — Het veteranen voetbaltoernooi om de Heineken Cup leverde een gelijkspel op in de wedstrijd tussen Nacional/Valet en Atletico Aruba. Nacional/Valet stond met 1-0 en pas in de laatste minuten wist Atletico Aruba de gelijkmaker te scoren. Door dit gelijkspel blijft koploper Atletico Aruba ongeslagen.

De Heineken Cup wordt vanavond in het RCA-sportcentrum voortgezet met de wedstrijden Bubali Vets - Atlantico/Riunite (half acht) en Inter - Roma (9 uur).

ORANJESTAD — IDEFRE begint op 15 mei met een instructiecurcus mini-volleybal voor leerlingen van de vijfde en zesde klassen uit Pos Chiquito en omgeving. De instructies worden iedere dinsdag en donderdag van half drie tot half vijf gegeven in de Kukwisaschool te Pos Chiquito.

DE OMZET in de Amerikaanse detailhandel is in maart afgenomen met 0,6 procent na een vermindering van 0,3 procent in februari. In eerste instantie was voor februari een vermindering van 0,8 procent opgegeven. In de meeste sectoren was er in maart sprake van een achteruitgang, maar vooral de auto- en brandstofsector deden het minder goed. Zonder de autosector verminderde de detailhandelsomzet met 0,4 procent.

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
10 tot 12 uur
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
**UITSLUITEND
A CONTANT!**

**TE KOOP AANGEBODEN
CURAÇAO**

SPEEDBOAT 15 VOET
met 85 PK Yamaha-motor
(1 jr oud), vraagprijs
Naf.12.500,-. Tel.: 671294/
370123.

SIERBUMPER VOOR
Jeep Renegade. Heraweg
13. Tel.: 371834.

TALBOT HORIZON 1983;
cettafel plus 8 stoelen;
porchset. Na 18.00 uur tel.:
613844.

KOELVRIESKAST 110V,
Naf.400,-. Tel.: 77274.

EEN TELESCOPE 'Tasco'
450x60 mm, compleet,
model 851 TR, splinter-
nieuw, aankoop f.445,-, ver-
koop f.325,-; twee stuks
2-persoonszitbanken (Mes-
ker), beige, goede staat,
f.225,- per stuk. Tel.: 75818/
75438.

1 STOOF ETNA; 1 koel-
kast + vrieskast, 4 laden,
220 Volt; 1 massief eiken
stereo/tv-meubel; 1 stereo
+ CD-speler; 1 koffiezetap-
paraat 110 Volt; 1 Honda
Accoord. Sommige art. per
24 juni. Tel.: 80886.

1 LEDEREN ZITKAMER-
SET, 2 losse stoelen + 3 zit
+ tafel; 1 eetkamerstoel, 6
stoelen + tafel + dressoir;
1 wandmeubel; 1 slaapkam-
er compleet; 1-persoons
Cleopatra-bed; vloerbedek-
king; planten in potten; 1
stalen lessenaar. Tel.:
73256.

M.I.V. 22 JUNI: een Phi-
lips koelkast met vries-
vak en drinkwatertap in
deur Naf.650,-; direct
beschikbaar; 1 geheel lede-
ren moderne tweezits-
bank Naf.1.150,-; kinder-
bureau, wit, Naf.40,-;
ophangrek voor twee
schommels f.45,-; TVS por-
chesale met div. kleine
schilderijen en div. ander
klein spul. Redelijke prij-
zen. Betalingsregeling
mogelijk. Kijkdagen zat.
en zon. 5 en 6 mei van
15.00 tot 19.00 uur: Leda-
weg 79. Tel.: 76769.

MAZDA 626 1983, auto,
airco, radio AM/FM,
cass.rec., in goede condi-
tie, vraagprijs f.6.500,-.
Tel.: 674410.

EEN PRACHTIG mahonie-
kleur salonwandmeubel
met verlichte barafdeling,
Naf.400,-. Tel.: 672205/
673199 voor afspraak.

BRAND NEW Panasonic
microwave oven; side-by-
side fridge/freezer; 27"
Sony microblack colour
tv; Singer sewing
machine and many other
items of household equip-
ment and furniture. Tel.:
675182.

WEGENS VERTREK: koel-
kast inh. 355l; freezer inh.
245l; Philips tv; radiover-
sterker met boxen; wand-
klok (schipptje); meubi-
lair w.o. staande schemer-
lampen, manou draai-
stoel, 1 pers.bed met
matras; surfplank com-
pleet; planten en nog veel
meer. Zaterdag van 08.00
tot 17.00 uur: Seru Grandi
K-12. Tel.: 672067.

EEN BLAZER model Che-
vrolet Suburban 1981. Inf.
tel.: 612420.

2 LEREN 2 zitbanken +
tafel f.500,-; no-frost koel/
vrieskast (hoog model)
f.800,-; houten hangleg-
kast, 3 deurs, f.200,-; 2-
deurs kastje (laag) f.35,-; 1
legkast f.75,-; naaimachine
Vendomatico f.100,-; strij-
kijzer f.15,-; 2 zonnescer-
men f.20,- p.st. Info. tel.:
78643.

PORCHSALE OP zat. en
zondag 9-5 uur o.a. com-
puter + printer en baby-
slaapkamerst. Rubiweg
6 (Steenkoraal).

PORCHSALE WEGENS
vertrek: Subaru Station-
wagon 1.6 DL; multi-sys-
tem tv en video; Sony ste-
reotoren; koelkast; cetta-
fel + 4 stoelen; werktafel;
wit/zwarte salontafel;
porchset; gasfornuis; spie-
gelreflexcamera; kinder-
bedje; kinderstoel; baby-
uitzet; fietsstoeltje;
kleine tafeltjes; juicer;
mixer; gebakstel; keu-
kenklok; braadpan; auto-
fan; lampen enz. enz. Zater-
dag 5 mei 13-17 uur: Nes-
torweg 49. Tel.: 75638.

EETKAMERSET, TAFEL
en 6 stoelen, f.650,-; beu-
kenhouten tafel en bijzet-
tafel f.275,-. Tel.: 84586 (na
21.00 uur).

GROTE MANILLA-pal-
men, Sago-palmen, Trini-
taria's en andere tuinplan-
ten; nieuwe Eheim aqua-
riumfilter; Betamax video-
camera, t.e.a.b. Didoweg
8.

SUZUKI JEEP softtop
1984, vraagprijs f.6.800,-.
Tel.: 675025.

OVERCOMPLEET; LADA
Samara, 16.500km, f.6.500,-.
Tel.: 80998.

OLDSMOBILE CUTLESS
Supreme, bouwjaar 1978.
Na 4 uur: Souax 54-B.

TOYOTA CORONA, bouw-
jaar 1985, i.z.g.st. Tel.:
672384.

TOYOTA COROLLA, bj.
1981, goed onderhouden,
met airco, prijs f.4.000,-.
Tel.: 75830.

WEGENS VERTREK Ned.
arts: Lada Samara '86,
f.4.400,-. Tel.: 618532.

PORCHSALE ZATERDAG
5 mei o.a. Eur. kasten;
bedden; speelgoed enz.
Van 10.00-16.00 uur: Oude
Caracasbaaiweg 86.

BAKOVEN 220V; stereo-
set 220V; vitrage; kapstok
eikenhout; staande asbak
eikenhout/tin. Puerto Rico-
weg 67. Tel.: 86525.

VIDEO'S MUSIKAL den
reggae. Mihó artistanan
di Jamaica. Tel.: 88000.

LADA (1983, tot '92
gekeurd); surfplank (met
3 zeilen); elec. typema-
chine; tv-antenne
(z.g.a.n.); PD-cursus. Tel.:
627464.

CITROEN BX (2 1/2 jaar),
zeer zuinig en mooi. Ver-
der: koelkast; wasma-
chine (220V); nieuw 2-
persoonsbed; porchset;
stofzuiger (alles per eind
juni). Tel.: 290824.

**TE KOOP GEVRAAGD
CURAÇAO**

BOUWGROND 800 tot
1000 m², op hooggelegen
terrein en liefst met uit-
zicht op zee en in de omge-
ving van Bandariba. Na
18.00 uur bellen: 86892.

2E HANDS FIETS
±Naf.200,-. Annemiek. Tel.:
89557 na 17.00 uur.

**TE HUUR AANGEBODEN
CURAÇAO**

GESCHIKT VOOR vakan-
tieters, compleet
gemeubileerde flat, 1 slaap-
kamer met airco, badkam-
er, zaal, keuken, voor-
en achterporch, tv, ijskast,
stoof, inclusief water en
electriciteit. Informatie
tel.: 88413.

VAKANTIE-APPARTE-
MENT, loopafstand Pub,
Seaquarium, McDonalds.
Info: 617917 na 8 uur.

CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING
Hersi 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

**TE HUUR GEVRAAGD
CURAÇAO**

WONING, OMGEVING
Schelpwijk, Santa Maria,
Mahuma, Goede Hoop.
Tel.: 290528/77408.

ARTSEN-ECHTPAAR
zoekt huis in rustige,
goede buurt. Tel.: 671397
na 18.00 uur.

NED. APOTHEKER zoekt
huis omgeving Otraba-
nda, Welgelegen,
Mundo Nobo etc. Brieven
aan Botica Wilhelmina,
Hendrikplein 13.

**DIVERSEN
CURAÇAO**

VAKANTIERUIL: Aange-
boden: keurige geheel
gemeubileerde ruime zon-
nige driekamer-woning,
nieuwbouw met e.v. in har-
tje A'dam gedurende de
maanden juni, juli, aug.
'90. Gevraagd: voor echt-
paar + kind (2 jr) een
soortgelijke nette woning
te Curaçao gedurende
dezelfde periode of kort-
ter. Inlichtingen: Govert
Flinckstraat 80-C, 1072
E.J. Tel.: 020-795944
(A'dam) / 626979 (Cur.).

Bij aankoop van
fls. 50,-
aan
*Eigendom
Anden*
kunt U deze leuke
MAKE-UP SET
kopen voor slechts
fls. 48.60

PENHA Heerenstraat -

Ontvangen voor
Moederdag
house-dresses en prach-
tige lingerie.
Ook **Kado-bon** verkrijgbaar.
La Indiana N.U.
Hendrikplein 11.

**Vertical
Blinds**
kwaliteit in en verschillende
kleuren.
35% KORTING
Deze offerte is geldig voor
korte tijd.
Erosweg 51 -
Tel.: 78853

**BEL NIET OP
KOM DIREKT
7 mei 7 uur
COMPUTER LES
voor beginners**

Inscr. f. 20 Les f. 80
Mat. f. 80 Duur 2 mnd.
LEM PUNDA De Castro Bldg. 12
Wilt U ECHT op een com-
puter leren werken? KOM
BIJ LEM!

TE HUUR:
RCA

19"
T.V.'s,

VIDEO's
polycom n.v.
RADIO COMMUNICATIONS
Schottegatweg Oost 36
Tel.: 371178 - 79785

Internationale verhuizers en verscheper
INTERSTERO
Dokweg 2, n achter Maduro Plaza - Curaçao N.R.
Tel. 70140 Fax 70141
**Volledig verzorgde internationale
verhuizingen van huis tot huis.**

BETONMIX
Tomco n.v.

BLOKKEN, ZAND, GRIND, BEWAPENING, BETON.
BRASSEPUT ARIBA NST TECHNISCHE SCHOOL.
TEL.: 672204 - 674673.

SEMPERFLORENS
Home Decoration N.V
GORDIJNSTOFFEN
vanaf f. 7,95 per yard
George Maduroweg 21 - Tel. 74295

"JONGBLOED APARTMENTS"
biedt U appartementen
TE HUUR aan voor
korte termijnen

- vakantie
- zakenreis
- tijdelijk onderkomen
volledig ingerichte
appartementen in
rustige buurt
Jongbloed 24 - tel: 75890 of 77386

**For Immediate
Sale**
Recently overhauled
Toyota Cressida 1983
Starlet 1982
other household goods
Telephone 79849

Nederlandse
accountantsmedewerker
VRAAGT TE HUUR
voor langere periode
ongemeubileerde
of gemeubileerde
WONING
met minimaal 3 slaap-
kamers, in rustige buurt.
Telefoon: 672476

Toko Zuikertuintje
Win hem!
Die Toyota Starlet
1990.
Vraag om uw lot bij
aankoop van elke fl.50,-
Trekking 1 juni 1990

Sun Import/Export
Show Room I.23 en I.24 - I.T.C.-gebouw, Tel.: 636212, Curaçao

**CARIBBEAN
FASTENERS**

Voor spoedige indiensttreding
GEVRAAGD
een ervaren assistent kok
Voor sollicitaties Tel. 623088
van 6.00 uur tot 11.00 n.m.

Blue Note
t.o. Centrum Supermarket-Mahaa
Blue Note Special:
Nassi Rames
Zaterdag en Zondag vanaf 12.00 uur
Take Out f. 12,50 - Eat In f. 15,00
Voor reservering: tel. 370685

GEVRAAGD
KINDERVERZORGSTER
voor een peuter van 1 jaar
Schriftelijke sollicitatie te richten aan
het bureau van dit blad onder letter A

Met Speed
TE HUUR GEVRAAGD
Ongemeubileerde
WONING
Huurprijs: ±f.1200.-
Aanbiedingen: Tel.: 55665.

SOSIEDAT ANTIANO DI BEIBEL
Sosiedat Antiano di Beibel organiseert bij voldoende belangstelling een
kursus Bijbelvertalen
die openstaat voor iedereen die interesse heeft in Papiamentu en Bijbel.
De cursus bestaat uit 3 blokken:
Blok 1 telt 8 bijeenkomsten in mei en juni 1990 en leidt op tot lezer.
Blok 2 telt 12 bijeenkomsten in september t.m. november 1990 en leidt op tot
"reviewer."
Blok 3 telt 8 bijeenkomsten in januari en februari 1991 en leidt op tot
kandidaat Bijbelvertaler.
Het eerste blok start op woensdag, 9 mei 1990.
In dit blok zullen de volgende thema's aan de orde komen:
Pakiko "twee ogen" i tóg "dos wowo"?
Papiamentu, un idioma ku por baila, hari i yora.
Pakiko "dii" i no "deal"?
Mi no sa pakiko, ma e kuenta ta zona straño.
Dios por papia bon Papiamentu?
Aanvang kursus: woensdag 9 mei 1990
Tijl: 19.00 - 21.30 uur
Plaats: Kas di Beibel, Galtoweg 3, Tel.: 76711.
Docenten eerste blok:
Dr. Henriqus Muller, Dr. Henry Habibe
Inschrijfgeld: Naf. 25.00
Kursusgeld Blok 1: Naf. 50.00 (materiaal inbegrepen)
Taal: Papiamentu en Nederlands.
Er zal een informatiebijeenkomst worden gehouden in het Kas di Beibel aan
de Galtoweg 3 op maandag 7 mei a.s. van 6.00 - 7.00 p.m.
Inschrijving is mogelijk t.m. woensdag 9 mei vóór het begin van de cursus.

Fraai in verlichting
Van klassiek tot trendy.
Flitsend tot chic.
Met één ding gemeen: Topkwaliteit
voor een scherpe prijs.
Hanglampen en spots.
Zowel opbouw, inbouw als klemsysteem
voor Uw kantoor, winkel of huis, in
chroom - brons - bruin, zwart en wit.
Ook op standaard verkrijgbaar.

Las-tig ?
Vindt U het ook zo vervelend als U niet
op tijd of niet de goede las-electrodes kunt
krijgen?
Caribbean Fasteners is nu alleen-vertegenwoor-
diger van de bekende en wereldberoemde Varios
fabrieken en kan U uit voorraad meteen alle
types las-electrodes leveren.
Met andere woorden, of U nu electrodes
nodig heeft voor een simpel hekwerk of
voor meer geavanceerde toepassingen,
wij hebben ze vast en zeker, ...lasvast.

**CARIBBEAN
FASTENERS**

CARIBBEAN FASTENERS N.V.
Groot Dijkweg - Tel. 76288
ARIBA FASTENERS N.V.
Sabana Blanco 58, Ostad - Tel. 28449
CARIBBEAN FASTENERS ST. MAARTEN N.V.
Orange Grove - Cole Bay - Tel. 45242

Bayern München prolongeert landskampioenschap: 1-0

MUNCHEN - Bayern München mag zich het volgende seizoen opnieuw mengen in de strijd om de Europese beker voor land-

Popovics geschorst

LEEWARDEN - Het bestuur van Cambuur heeft oefenmeester Sandor Popovics voorlopig geschorst.

Reden tot de disciplinaire maatregel waren uitlatingen van de ex-Hongaar in de Friese dagbladen.

Popovics, die onlangs zijn contract bij de eerste divisieclub met twee jaar verlengde, kritiseerde enkele beslissingen van het bestuur. Met name stoorde hij zich aan het feit, dat voor doelman Grim ontslag was aangevraagd. Popovics wilde de oud-Ajacië behouden.

Popovics heeft een dubbelrolfunctie in Leeuwarden. Hij is technisch/manager en trainer/coach. Het verbaasde hem, dat zijn advies zonder opgave van reden was genegeerd. Popovics heeft inmiddels de vakbond voor voetbaltrainer (VVON) om bijstand gevraagd.

Hij zal bij de laatste competitiewedstrijd van Cambuur tegen AZ ontbreken. Het bestuur beraadt zich over de zaak.

kampioenen. De West-duitse club stelde in de midweekse wedstrijden reeks de twaalfde titel veilig. De benauwde zege (1-0) op het povere St. Pauli in het eigen Olympiastadion maakte de ploeg van trainer Jupp Heynckes twee wedstrijden voor het einde van de competitie onbereikbaar voor de achtervolgers.

De kampioenswedstrijd speelde zich af in een klamme en sfeerloze ambiance. Slechts 15.000 toeschouwers waren naar het imposante stadion gekomen om het mogelijke feestje van Bayern München op te luisteren.

Na afloop van de uiterst magere vertoning was van grote vreugdetafelen op het veld en de tribunes geen sprake. De prolongatie van de landstitel, de vijfde in de laatste zes jaar, werd door alle betrokkenen min of meer als vanzelfsprekend beschouwd.

De begeerde treffer van Bayern kwam op gelukkige wijze tot stand. Een schot van Pflüger werd in de zestiende minuut door verdierder Gronau van richting veranderd, waardoor invallerdoelman Thomforde in geslagen positie lag. Tot aan de rust kreeg de thuisploeg legio kansen de score op te voeren, maar de frontlinie van Bayern toonde zich niet trefzeker.

Het fluitconcert dat beide

teams bij de rust naar de kleedkamers begeleidde, groeide in de tweede helft aan tot orkaankracht. De misverstanden en technische foutjes in de verdediging van Bayern stapelden zich op. Met dank aan scheidsrechter Lower, die het verzwakte St. Pauli twee strafschoppen ont-hield, haalde de overwinnaar van PSV ongeschonden het einde.

EUROPEES VOETBAL Borussia Dortmund kwalificeerde zich door een over-

Greg Lemond herstellende



WILMINGTON - Tweevoudig Tour de France-winnaar Greg Lemond is herstellende van een virus infectie en een voedsel-vergiftiging.

Tijdens een in Wilmington gehouden persconferentie werden hem over zijn kansen op succesvolle deelname aan de Tour de France, zo op de foto te zien, erg lastige vragen gesteld.

Hij is gisteren gestart in de Tour de Trump.

winning (3-1) bij Uerdingen voor het UEFA-cuptoernooi. Dinsdag had FC Köln zich met een royale zege (6-0) op Mannheim al van Europees voetbal verzekerd.

De overige twee plaatsen in het UEFA-cuptoernooi worden waarschijnlijk ingenomen door Eintracht Frankfurt en Leverkusen. Beide clubs hebben in de laatste twee wedstrijden aan een punt genoeg om belager Stuttgart onder zich te houden. Leverkusen verloor overigens met 2-0 van Fortuna Düsseldorf.

In de onderste regionen is de beslissing voor Homburg gevallen. Mannheim lijkt de tweede degradant te worden. Met slechts drie punten uit de laatste tien wedstrijden is de club naar de voorlaatste positie gezakt, met een achterstand van een punt op Borussia Mönchengladbach en VFL Bochum.

UITSLAGEN EN STAND De uitslagen en de stand van de 32e speeldag in de Bundesliga zijn:

Bayern München - St. Pauli 1-0, Fortuna Düsseldorf - Leverkusen 2-0, Uerdingen - Borussia Dortmund 1-3, Hamburger SV - Karlsruher SC 1-0.

Stand		
1.	Bayern München	32-46
2.	FC Köln	32-41
3.	Dortmund	32-40
4.	Eint. Frankfurt	32-39
5.	Leverkusen	32-39
6.	Stuttgart	32-35
7.	Werder Bremen	32-31
8.	Fc Nürnberg	32-30
9.	Karlsruher SC	32-30
10.	Kaiserslautern	32-30
11.	Hamburger SV	32-29
12.	St. Pauli	32-29
13.	Uerdingen	32-28
14.	Düsseldorf	32-28
15.	VFL Bochum	32-27
16.	Borussia MG	32-27
17.	Mannheim	32-26
18.	FC Homburg	32-21

Nieuwe sponsor-overeenkomst voor KNVB

Eredivisie gaat nu voortaan "PTT Telecompetitie" heten

ZEIST - De eredivisie in het betaalde voetbal heeft de komende drie seizoenen de "PTT Telecompetitie". De KNVB heeft een sponsorovereenkomst gesloten met het sinds dit jaar geprivatiseerde bedrijf. Per jaar is met het contract een bedrag

van circa twee miljoen gulden gemoeid.

Met ingang van het seizoen 1991-1992 zal er ook weer een wedstrijd worden gespeeld tussen de landskampioen en de bekerwinnaar. Ook van dit evenement, om een soort van Super Cup, wordt PTT Telecom hoofdsponsor. Een dergelijke wedstrijd werd bij het begin van dit seizoen afgeblazen, omdat geen geschikte datum en geen stadion kon worden gevonden.

De PTT zal daarnaast worden toegevoegd aan het rijtje van sponsors van het Nederlands elftal. Het bedrijf noemt zich in dit kader sub-sponsor. Waarschijnlijk dat dit al bij het toernooi om het wereldkampioenschap zijn beslag zal krijgen. Daarover moeten nog concrete afspraken worden gemaakt.

De KNVB haastte zich te zeggen dat er nog geen definitieve overeenkomst was bereikt. "We hebben een akkoord tot een huwelijk, maar nog geen datum", zei sectie-bestuurslid Van Hilten, belast met commerciële zaken. Het voornemen zal in een definitieve overeenkomst worden omgezet, als alle betrokken partijen zijn geconsulteerd.

ORANJE-RAAD

Zo zal er op korte termijn een gesprek plaatsvinden met de Oranje-raad, de belangenorganisatie van de internationalen. De KNVB is, getuige een eerder gesloten overeenkomst, verplicht met deze instantie te overleggen, alvorens een nieuw sponsorcontract wordt afgesloten. De Oranje-raad voelde zich al hevig gepasseerd, toen de KNVB het nieuws aankondigde.

Volgens Van Hilten was de kritiek uit de hoek gebaseerd op een misverstand. "Wij volgen de gebruikelijke weg. Er is op dit moment sprake van een wilsovereen-

Dameshockey om World Cup



■SYDNEY — In Australië wordt momenteel gestreden om de World Cup in het dameshockey. Foto: Argentinië's Marianna Fragner (wit shirt) probeert door de Australische verdediging te breken. De wedstrijd eindigde in een gelijkspel: 1-1.

Timman schaakt bij Interpolis

TILBURG - Jan Timman zal deelnemen aan het veertiende Interpolis-schaaktornooi, dat van 6 tot en met 25 september in Tilburg wordt gehouden.

De organisatie heeft vijf grootmeesters gecontracteerd. Naast Timman zijn dat de Brit Short, de Zweed Andersson, de Joegoslaf Nikolic en de Amerikaan Seirawan.

Naar de schaakbond van de Sovjetunie zijn uitnodigingen verzonden voor de jonge talenten Ivantsjok en Gelfand. Bovendien zijn de organisatoren in onderhandeling met de jonge in de Sovjetunie geboren schaker Gata Kamski, die vorig jaar uitweek naar de Verenigde Staten.

Fräser naar Feyenoord

ROTTERDAM - Roda JC en Feyenoord hebben overeenstemming bereikt over de vergoedingssom voor Henk Fräser.

Beide clubs wilden geen mededeling doen over de hoogte van dat bedrag, aldus Van Noordwijk, die optimistisch is over een goede afloop.

De duur van het contract, in ieder geval langer dan twee jaar, en de salarissen van Fräser zijn ondermeer nog onderwerp van het gesprek, dat eind deze week wordt voortgezet.

Eerder zag de neo-international af van een lucratief contract bij Borussia Dortmund. Fräser meende dat de sportieve vooruitzichten voor hem in de Bundesliga minder rooskleurig zijn.

40 Sporters ondertekenen brief

AI met Olympiërs in protest bij Zuidkorea

AMSTERDAM - Veertig Nederlandse deelnemers aan de Olympische Spelen hebben een brief ondertekend waarin wordt geprotesteerd tegen de toestand van mensenrechten in Zuidkorea.

Volgens informatie van Amnesty International, dat het initiatief tot het schrijven van de brief nam, is die situatie de laatste tijd aanzienlijk verslechterd.

De brief werd onder meer getekend door Olympisch roeikampioen Nico Rienks, de onlangs teruggetreden hockeycoach Hans Jorritsma, hockeysters Sophie von Weiler en Marjolien Bolhuis, zwemsters Marianne en Mildred Muis, oud-Olympisch kampioene Jolanda de Rover en Conny van Benthum. Alle ondertekenaars waren bijna twee jaar geleden aanwezig bij de Spelen in Seoul.

Amnesty International stelt dat er na de inauguratie van president Roh Tae-Woo in februari 1988 een duidelijke verbetering in de mensenrechtensituatie optrad. Sinds de Spelen ontving de Amnesty echter opnieuw berichten over massa-arrestaties en martelingen.

Begin dit jaar is daarom

Argentinië: geen winst

WENEN — Argentinië, de heersende wereldkampioen, heeft voor de eerste keer in negen duels weer eens gescoord. In de vriendschappelijke interland tegen Oostenrijk troffen de Argentijnen zelfs twee keer doel, maar toch moest het team van Diego Maradona lijdzaam toezien dat de eindstand ook dit duel in evenwicht bleef: 1-1. Bondscoach Carlos Bilardo rest nog slechts een maand om zijn selectie het vertrouwen van een wereldkampioen terug te geven.

Brazilianen in training



TERESPOLIS - De Braziliaanse selectie heeft zich teruggetrokken in Terespolis.

Aldaar worden onder leiding van bondscoach Lazaroni, die na het WK als coach van het Italiaanse Fiorentina gaat werken, met stevige hand de laatste voorbereidingen getroffen voor

het naderende WK in Italië, dat op 8 juni begint.

Op de foto de twee Braziliaanse aanvallers Branco (links) en Jorginho. Beiden komen uit voor Europese clubs. Eerstgenoemde voor FC Porto. Jorginho voor het Westduitse Bayer Leverkusens.

Alle belangrijke beslissingen moeten nog vallen

Spannendste slotdag in Nederlandse competitie

DEN HAAG - Het slot van de Nederlandse voetbalcompetitie in de hoogste afdeling is lang niet meer zo spannend geweest. Op de laatste speeldag moeten nog alle belangrijke beslissingen vallen. Zowel in de bovenste als onderste regionen. Met de ranglijst bij de hand heeft een aantal trainers zich de afgelopen dagen zelf gerekend.

Voor koploper Ajax liggen de zaken op papier eenvoudig. De Amsterdammers hebben zondag in de uitwedstrijd tegen NEC aan een punt voldoende om PSV als kampioen op te volgen.

"Ik heb altijd gezegd dat we eerst dat punt nog moeten behalen voordat de vlag in de top kan", zegt trainer Leo Beenhakker. "Voor de voetballiefhebber is het prachtig dat de prijzen nog niet zijn verdeeld. Voor de betrokkenen iets minder."

Dat geldt zeker voor de Nijmegen tegenstander. Die vecht voor een van zijn laatste kansen op behoud van een plaats in de eredivisie. De ploeg staat op dit moment op de zestiende plaats, die geen rechtstreekse degrada-

tie tot gevolg heeft.

Wel een beslissingsduel met de verliezende finalist van de nacompetitie uit de eerste divisie. Een directe terugkeer naar de eerste divisie behoort ook nog tot de mogelijkheden, want als BVV Den Bosch thuis van FC Twente, dat zeker is van UEFA-cup-voetbal, wint en NEC van Ajax verliest, krijgen de Brabanders een herkansing.

AFHANKELIJK

De vijfde landstitel op rij voor PSV is afhankelijk van Ajax. De Eindhovense ploeg, die uit tegen het inmiddels gedegradeerde Haarlem speelt, hoopt op een misstap van Ajax. Erin geloven doet de miljoenenclub nauwelijks.

Achter Ajax, PSV en FC Twente dingen Vitesse, Roda JC en Volendam naar de twee overgebleven plaatsbepijningen voor het toernooi om de UEFA-beker. Alle drie de clubs hebben 39 punten.

Vitesse, uit tegen het nog niet veilig gespeelde FC Utrecht, en Roda JC, thuis tegen FC Den Haag, waarvoor niets meer op het spel staat, kwalificeren zich als gewonnen wordt. Want Volen-

dam heeft een slechter doelsaldo dan de twee medekandidaten. Een overwinning in de uitwedstrijd tegen Fortuna heeft alleen rendement als Roda JC of Vitesse een misstap maken.

BEDREIGDE ZONE

FC Utrecht, thuis tegen Vitesse, MVV, uit naar FC Groningen, en Willem II, thuis tegen Sparta, bevinden zich nog steeds in de bedreigde zone. Voor rechtstreekse degradatie behoeven deze ploegen niet te vrezen, maar een verlenging van het seizoen behoort wel tot de mogelijkheden.

Utrecht en MVV kunnen die slopende competitie met de verliezende finalist van de nacompetitie verhinderen als ze een punt halen. Willem II niet, want het verschil met NEC bedraagt slechts een punt. Een overwinning op Sparta is niet direct een vereiste, want normaal gesproken verliest NEC van Ajax.

De enige wedstrijd waarin voor beide ploegen niets meer op het spel staat is Feyenoord - RKC. De Rotterdammers zijn al druk bezig met het aantrekken van nieuwe spelers.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rit) geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubweg) openingslijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh) iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barlo Janwe) elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles - training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN (Bridgeclub Corsow) 20.00 uur voortzetting competitie - zaal te Scherpenheuvel.

ATLETIEK (Curaçaose Atletiek Bond) 19.30-21.15 uur veteranen-competitie - Sufficientstadion.

VOETBAL (Federasjonal Futbol Korsou) 18.30 uur (eerste divisie) De Koning vs Hubertus Korsou; 20.30 uur (eredivisie) Undeba vs Jong Colombia - Stadion dr Antoine Maduro.

ZATERDAG BASEBALL (Liga Hubenil) 10.00 uur (poule A) Mr Baseball vs Blue Hawks; 13.00 uur (poule A) Wild Cats vs Koraal Specht; 16.00 uur (poule B) Sta Maria vs AGC - Bonam-terrein.

De "GOUV. DRS. B.M. LEITO JEUGDBEKER" 1990

IS TOEGEKEND AAN VERNON PIETERNELLA van de Curaçaose Tafel Tennis Bond


en een ERE PLAKAAT aan de koren:

"Koro Kontentu"

"Koro Mañanitas"

"Koro Verdecillos"

(van Jeft. Ida Simon)



EEN KOMFORTABEL KOSTUUM

v.a. 359,-

wulfsen & wulfsen

Curaçao: Wilhelminaplein 1 Aruba: Nassaustraat 52

Verlies aan gewicht bij ons!

ME FIRST! biedt 'n individueel programma aan, dat het oefenen makkelijk, ontspannend en toegankelijk maakt voor allen. Iedereen, van huisvrouw tot directeur, kan deelnemen aan dit medisch goedgekeurd programma, waarbij de unieke ME FIRST! passieve trainingsapparatuur centraal staat. **ONTSPAN** terwijl Uw spieren aan veerkracht winnen; **VERMINDER** van 8-12 centimeters aan omvang per week; **VERLIES** 1-2 kilos per week; **VERMINDER STRESS**; en dit alles zonder fysieke inspanning.

ME FIRST!

Curaçao Caribbean Hotel, Tel 627619

Bel ons voor 'n GRATIS PROEFBEHANDELING

1^{ste} keus: Planten Sale van Bloeiende Orchideeën

op zondag 6 mei
door de **Curacao Orchid Club**

Tijd : 9.30 - 12.00
Plaats : Meeuwweg 16.

Leden 10% korting



CURAÇAO SEAQUARIUM

Het Curaçao Seaquarium zoekt per direct een enthousiaste en gemotiveerde persoon voor de functie van

AQUARIST

Zijn/haar taken omvatten onder meer het onderhoud en de verzorging van de aquaria en het informeren van het publiek.

VEREISTEN:

- Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal.
- Een goede lichamelijke conditie.
- Bereid en in staat in het water werk te verrichten.
- Enige handigheid en improvisatie-vermogen.
- Interesse voor het onderwaterleven.
- Zelfstandig kunnen werken.
- In het bezit van een werkvergunning.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
CURAÇAO SEAQUARIUM
t.a.v. PAUL HOETJES



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao deelt mede, dat de

INSCHRIJVING VAN LEERLINGEN

voor de openbare basis- en kleuterschool te Muizenberg zal plaatsvinden op:

dinsdag 8 mei a.s.

Tijd : 3 tot 6 uur 's middags.
Plaats : openbare school te Muizenberg.
Inlichtingen : Dienst Onderwijs, tel.: 76333.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs, a.l. drs. A.A. Jean Pierre.

Prendanan Elegante

cu descuento especial

PA DIA DI MAMA

- Precioso joyanan di Oro 14 y 18 kt. cu diamanta, safiro y rubí, na 10% descuento.
- Prendanan di fantasia cu diseñonan fantastico, tambe na 10% descuento.
- Articulonan di cuero fini, e.o. tas, cartera, jabero, etc. di Valentino y Gold Pfeil, awor especialmente rebahá cu 25%.

PASA BUSCA BO REGALO PA MAMA NA

GANDELMAN Jewelers

ARUBA CURACAO

DISPLAY UNLIMITED

of Miami visits Curacao
with huge discounts and new low prices!
bring your orders, sketches, floorplans and make an appointment with our International Visual Design Consultants:

Howard Rifkin and George Pascual

at the Curacao Plaza Hotel

61-2500

or by calling **DISPLAY UNLIMITED** through our

new direct line:

(305) 691-1114

ask for Maria Elena Curbelo from

May 7 - May 12

Bekendmaking

SURINAAMS ONROEREND GOED ONDERNEMING
NATIONALE BELEGGINGS- EN
BEHEERSMAATSCHAPPIJ N.V. (N.B.M)

vertegenwoordigers van de N.B.M. uit Suriname zullen ter afwikkeling van lopende zaken in de periode van 2 tot 9 mei a.s. op Curaçao aanwezig zijn, terwijl zij gaarne Uw nieuwe opdrachten i.v.m.

Surinaams onroerend goed

in behandeling zullen nemen.

Kantooradres: Winkelcentrum Colon
Unit 155 t.o. ABN Bank
Tel.: 624700 en 625835

ma. t/m vrij. van 7.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur.
Zaterdag van 7.30 tot 12.00 uur

BETER EN GOEDKOPER

BASIS-TARIEVEN VERHUUR AUTO'S:				Autoverhuur NEDERLAND	
Type Auto	HFL. per w.	HFL. per 4 w.		AGENTSCHAP: Aruba Bonaire Curacao	
A. Fiat Panda 3 deurs benzine	235,-	905,-		Voor reserveringen:	
A1. Ford Fiesta/Opel Corsa 3 deurs benzine	265,-	1.025,-			
B. Opel Kadett, Volksw. Golf 3 deurs benzine	350,-	1.385,-		CARVAVOME (Caribbean Vacation Home) N.V. Pallasstraat nr.6 (echter Chobolobo Winkelcentrum)	
C. Volvo Automaat/Opel Ascona Audi 80/Ford Sierra 4-5 deurs benzine	485,-	1.945,-			
D. VW Golf Diesel/Opel Kadett diesel 3 deurs diesel	485,-	1.945,-		Tel.: 615636 - Fax: 615633 Reserveringskosten: NAJ 25,- + voorschot Huurtijd: minimaal één week.	
E. Ford Scorpio luxe 5 deurs benzine	635,-	2.505,-			
F. Mercedes 190D, Mercedes 200D luxe 4 deurs diesel	605,-	1.985,-		Tevens verhuurt CARVAVOME N.V. aan TOERISTEN OP CURAÇAO: Compleet ingerichte luxe Bungalows en Appartementen (Tel./Radio/TV/Barbecue/Strandutrusting). Ook huurauto mogelijk tegen laag tarief. Reservering: CURAÇAO 615636 - NEDERLAND 085-455456/8.	
G. VW turbo diesel bus/Toyota Hiace/Ford 9 seater diesel/benzine					

TARIEVEN ZIJN EXCLUSIEF 18,5% BTW - EIGEN RISICO HFL. 250,- (AFKOOPBAAR MET 5,-/DAG)

TARIEVEN ZIJN INCLUSIEF: Ophalen en brengen van en naar Schiphol. Alle kilometers zijn rijden. Al-Risk verzekering. 24-uurs service.

Alle personen-auto's van het laatste bouwjaar. Alle auto's met radio (behalve Panda). Huurtarieven gelden voor Nederland en Europa. **KLUK EN VERSTELK - WIJ ZIJN BICHT MET GOEDKOOPST!**

RESERVEER OP TIJD - U VOORKOMT DAARMEE TELEURSTELLING!!

Gevraagd

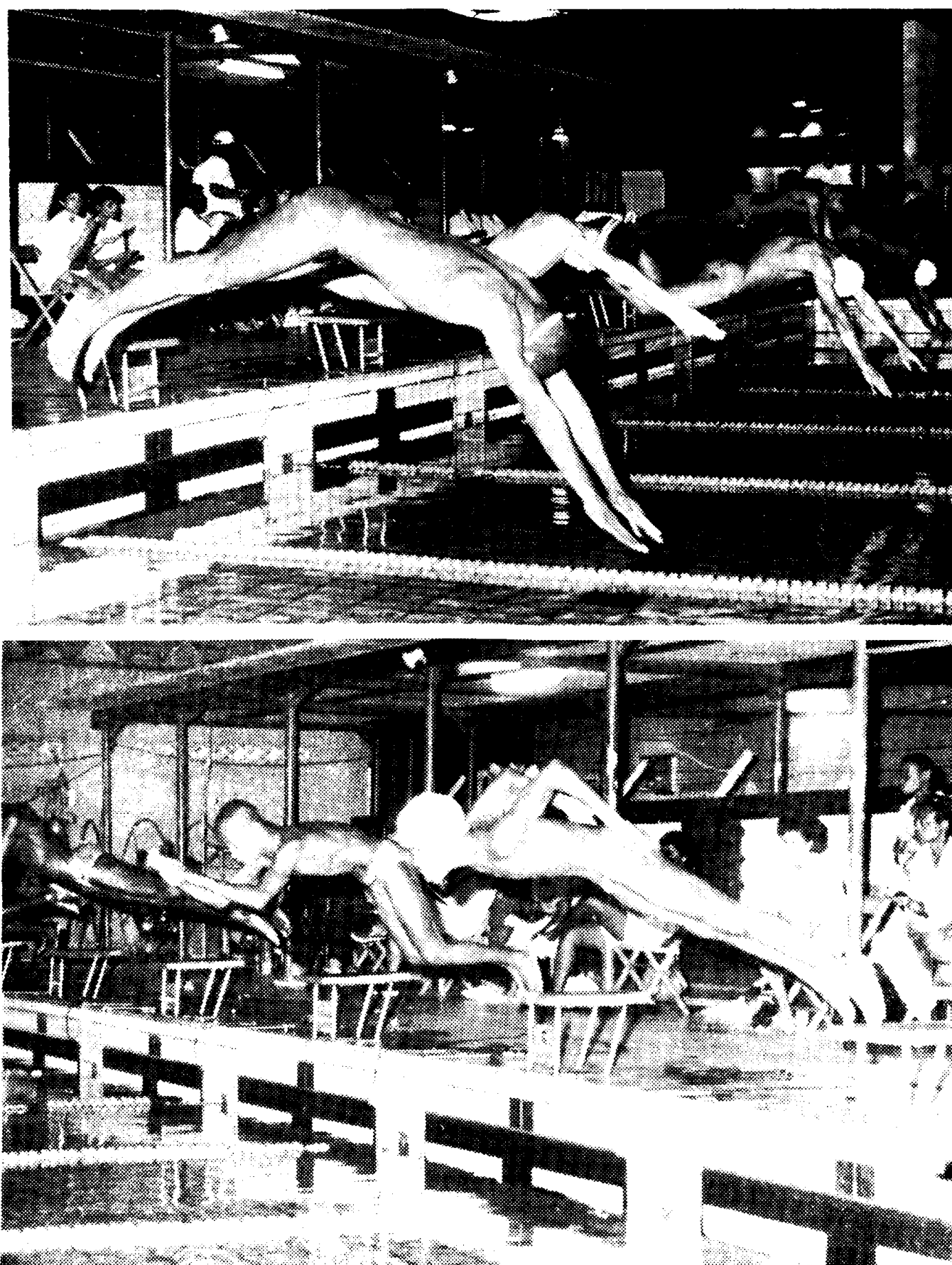
voor onmiddellijke indiensttreding
MANAGER

met min. Middelbare opleiding en ervaring in soortgelijke functie in de Horeca-sector. Salaris overeenkomstig belangrijkheid van functie en ervaring.

S.v.p. schriftelijke sollicitaties opsturen naar Directie

BUGS BUNNY
Fast Food Restaurants N.V.

Dr. Caprilesweg 1
of 70092 bellen voor een persoonlijk onderhoud



■ een paar actie-momenten van de in het SDK-zwembad gehoudenkampioenschappen.

Sedreko

WILLEMSTAD - Op 27 mei organiseert Sedreko een wandelmars.

De ongeveer 7 kilometer lange wandeltocht start 's morgens om 06.00 uur voor landhuis Hel te Salinja en vertrekt dan richting Caracasbaai. Belangstellenden kunnen zich tussen 14 en 18 mei op landhuis Hel bij Mw. Ferdinandus laten inschrijven.

De kosten bedragen twee gulden vijftig per persoon. Daarvoor ontvangt elke deelnemer aan het einde van de mars een T-shirt en een oorkonde. Verdere informatie kan worden verkregen via tel. 614322.

Niveau weer vooruit gegaan

Sithoc met overmacht winnaar van A-klasse zwemkampioenschappen

WILLEMSTAD - De Curaçaoese zwemkampioenschappen klasse A zijn een groot succes geworden. Op basis van de medaille-verdeling is zwemclub Sithoc met overmacht als beste uit de bus gekomen. Voor de achtste

keer in successie werd de wisselbeker in ontvangst genomen.

Sithoc veroverde een totaal van 177 medailles, 68 keer goud, 61 keer zilver en 48 bronzen. Zwemvereniging Bulado eindigde als tweede met in totaal 95 medailles: 31 goud, 31 zilver en 33 bronzen. Dolfijnen eindigde op de derde plaats: 7 goud, 10 zilver en 7 bronzen.

Ook de beste individuele prestaties werden beloond:

Bij de meisjes 8 jaar en jonger: Kimberley Schoop (B); 9 en 10 jaar: Juretty Poulo (S); 11 en 12 jaar: Miriam Hooyer / Caroline Teeuwen (beiden S); 13 en 14 jaar: Therese Fraai (S); 15 jaar en ouder: Danielle Swart (D).

Jongens 8 jaar en jonger: Pieter Milenaar (S); 9 en 10 jaar: Sammy Chong (B); 11 en 12 jaar: Adlay Schoop (B); 13 en 14 jaar: Harvey Hinds (S); 15 jaar en ouder: Ryan Jansen (S).

Gedurende de wedstrijden werden door een aantal zwimmers Curaçaoese en Antilliaanse records gebroken. Op de 4 x 50 meter vestigden Rayson Boutisma, Elvery Doran, Ralph Jantji en Dennis Bonifacio een voor Bulado een Antilliaans club-record.

Adlay Schoop stelde twee records scherper: in de klasse 11 en 12 jaar op de 100 m vrije slag en de 50 m vlinderslag.

WILLEMSTAD - Van de 21 deelnemende paren van de wedstrijdavond van bridgeclub Baranca was het echtpaar De Jong het best. Zij bereikten een score van 56,71%.

De overige elf paren scoorden eveneens een score van 50% of hoger. Velen van hen zullen op 26 mei in het Van der Valk Plaza hotel aanwezig zijn voor de Baranca bridge-marathon. Er wordt gespeeld in drie zittingen. De eerste start om 09.00 uur, de tweede om 14.00 uur en de laatste om 20.00 uur.

Het aantal te spelen ronden (en spellen) is afhankelijk van het aantal deelnemers. Men kan zich voor deze marathon inschrijven bij Mw. Bustraan of een van

de bestuursleden van Baranca. De kosten zijn, inclusief lunch en een dinerbuffet, voor leden veertig gulden, niet-leden zestig gulden. De laatste dag van inschrijving is zaterdag 19 mei.

De uitslag van de op woensdagavond 2 mei gespeelde wedstrijd:

1. Echtpaar De Jong: 56,71%; 2. Mw. De Vries - Hr. Van Opstal: 56,25%; 3. Echtpaar Bosman: 55,56%; 4. Hn. Van de Broek - Overmeer: 54,40%; 5. Ds. Henriquez - Cousinsen en Hn. Maas jr. - Nijhoff: 54,17%; 7. Ds. Engelmann - Blankevoort: 53,06%; 8. Echtpaar Van Bochove: 52,55%; 9. Echtpaar Van Loon: 51,85%; 10. Echtpaar Kruisheer: 50,93%; 11. Echtpaar Van Beek: 50,69%; 12. Ds. Berend - Rose: 50%.

Voor de eerste Heilige Communie, een geschenk dat altijd in de mode blijft!

Geef de traditionele Parker Classic. Een geschenk, waar een kind mee kan opgroeien. Een geschenk dat kind jaar in jaar uit met groot gemak kan blijven gebruiken, en met trots kan laten zien. Parker Classic - blijvend in de mode.





Bolas Criollas

■ WILLEMSTAD — Te Marie Pompoen aan de Bala-oestraat is een centrum voor bolas criollas geopend. Pater Josepha wijdde de banen in. Voorzitter Rignald Allee van het centrum onthulde het

bord. Dennis Rosales, die gedeputeerde van Sportzaken George Hueck verving, hield een toespraak en wierp de eerste bal bij wijze van officiële ingebruikneming van de banen.

Vier Olympiade-gangers bekend De Castro wint titel Ennia schaaktoernooi

WILLEMSTAD - Edler de Castro is schaakkampioen van het Ennia Schaaktoernooi geworden. Hij veroverde de titel echter niet op eigen kracht. Daar Sewrajsing tegen Smith remise speelde, bleef de Castro, die van Rudsel Wolf verloor, een half punt voor op de naaste concurrent.

Rudsel Wolf kwam achter de zwarte stukken toen de wedstrijd klok al tien minuten had weggetikt. Hij moest van De Castro winnen, wilde hij nog een kansje maken in het team van de Antillen te worden opgenomen dat deel gaat nemen aan de schaakolympiade in Novi Sad.

Zeker van een reis naar de Joegoslavische stad waren De Castro, Sewrajsing, Smith en Roose al. De resterende twee plaatsen worden middels een na-competitie tussen Thomas, Stanley de Castro, Rudsel Wolf en Peter Pilgrim vergeven.

De datum van de prijsuitreiking wordt later bekend gemaakt.

De volledige eindstand van

het Ennia schaaktoernooi 1990 is:

1. Edler de Castro: 6; 2. Sewrajsing: 5,5; 3. Smith: 5; 4. Roose: 4,5; 5. Pilgrim: 4,5; 6. Wolf: 4,5; 7. Thomas: 4,5; 8. St. De Castro: 4,5; 9. Izijk: 4; 10. Mirza: 4; 11. Van Loon: 4; 12. Q. Richardson: 3,5; 13. W. Richardson: 3,5; 14. Moron: 3,5; 15. Martina: 3,5; 16. Edmond de Castro: 3; 17. Blanken: 3; 18. Da Costa Gomez: 3; 19. Barkmeyer: 3; 20. Strating: 2,5; 21. Renaud: 2,5; 22. Naarden: 2,5; 23. Abad: 2,5; 24. Mamber: 1; 25. Monk: 1; 26. Pinto: 1; 27. Palacios: 0; 28. Merien: 0.

Tiriac weer in opspraak

MÜNCHEN — Ion Tiriac, de manager van de Westduitse tennisvedette Boris Becker, heeft zich weer eens onmogelijk gemaakt in de Bondsrepubliek.

Als het aan de geldwolf ligt, zal zijn pupil niet meer voor zijn landgenoten optreden. In een verschenen interview met het blad Quick zegt Tiriac, dat hij Becker heeft aangeraden niet meer in "Die Heimat" te spelen.

"Hoeveel kan een mens verdienen", vraagt Tiriac zich in het gesprek af met de verwijzing naar alle kritiek op Becker, nadat deze had verklaard niet meer in de Davis Cup-duels uit te zullen komen.

Op de vraag of de met Becker bevriende hoogspringer Carlo Tranhardt een verkeerde invloed op de nummer drie van de wereld heeft, antwoordt Tiriac: "Als Boris met zijn 22 jaar nog niet heeft geleerd wat goed en slecht is, dan zal hij dat nooit meer leren."

Winnaar Alcala



■ WILMINGTON — De Mexicaan Raul Alcala heeft de individuele tijdrit gewonnen tijdens de Ronde van Wilmington. Foto: de PDM-wielrenner met zijn overwinningsboekje op het podium.

TENNIS / BUENOS AIRES - Gabriele Sabatini zal binnenkort optreden in een serie voor de Argentijnse televisie. In de twee miljoen gulden kostende productie speelt de tennisvedette zichzelf.

Inzake Apartheid en doping Samaranch wijst sportfederaties op verantwoordelijkheid

BELGRADO - Juan Antonio Samaranch heeft in Belgrado de internationale sportfederaties gewezen op hun verantwoordelijkheid inzake apartheid en doping.

De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité deed dit aan de vooravond van een vergadering met de Olympische zomersportbonden. "Buiten de Olympische Spelen dragen de internationale sportbonden de verantwoordelijkheid", stelde Samaranch. "Wij hebben overleg gevoerd met de vertegenwoordigers van de Zuidafrikaanse sport. Ors stand-

punt is ongewijzigd gebleven ondanks de ontwikkelingen in Zuidafrika. De eenheid van de leden van de Olympische familie is van beslissend belang".

Samaranch doelde vooral op de internationale tennis federatie. In de tenniswereld bestaan nog contacten met Zuidafrika. Tijdens de vorige sessie van het IOC werd bepaald dat spelers die actief zijn in Zuidafrika van de Olympische Spelen worden ugesloten.

DOPING

De voorzitter van het IOC herhaalde zijn oproep in de

strijd tegen doping. "Wij kunnen wel een vliegend laboratorium inrichten en dopingcontroles buiten de wedstrijden houden, er blijft veel werk over. Het is van eminent belang, dat alie sportbonden dezelfde sancties toepassen bij geconstateerde doping".

Nog altijd hanteren de sportbonden verschillende strafmaatregelen. Dit was hem verteld door prins Alexander de Merode, voorzitter van de medische commissie van het IOC. Samaranch hoorde ook van hem dat de Olympische sportbonden drie procent meer overtredingen hebben geconstateerd dan de niet Olympische sportbonden.

Dynamo Bukarest nieuwe bekerwinnaar

BUKAREST - Dynamo Bukarest is door een spectaculaire overwinning (6-4) op plaatsgenoot Steaua voor de zevende keer in het bestaan van de club bekerwinnaar van Roemenië geworden. Voor 20.000 toeschouwers werd Raduciu met drie treffers matchwinner.

Hij opende de score al in de vierde minuut. Dumitrescu, de grillige aanvaller van Steaua, bracht de stand in de 23ste minuut in evenwicht. Doelpunten van Mateut (40), Radicioiu (43), Sabau (48) en Lupu (57) zorgden voor de ruime marge (5-1).

Steaua gaf zich echter geen moment gewonnen en mocht door doelpunten van Lacatus en Rotariu nog even op een verrassing hopen. De derde treffer van Radicioiu, acht minuten voor tijd, betekende de definitieve ontknoping van de beker-thriller. Ungureanu bracht zes minuten later de eindstand op 6-4.



Van Tiggelen tekent bij

BRUSSEL - Adri van Tiggelen heeft zijn contract bij Anderlecht met drie jaar verlengd.

De 32-jarige international stond in de belangstelling van PSV. De Brusselse club verlangde evenwel een transfersom van drie miljoen gulden, waarna de Brabanders afhaakten. Van Tiggelen zal na afloop van het contract transfervrij zijn.

In het spoor van Van Tiggelen tekende ook Wim Kooiman voor drie seizoenen bij. De 29-jarige middenvelder is aan zijn tweede seizoen bij Anderlecht bezig.

VOETBAL, LEEUWARDEN - FC Groningen heeft Piet Wiersma aan SC Cambuur verkocht. De 22-jarige middenvelder, die al op huurbasis actief was bij de ploeg uit Leeuwarden, tekende een contract voor twee jaar. Met de transfer is een bedrag van 75.000 gulden gemoeid.



WILLEMSTAD - De zondag j.l. door de Road Runners Club Korsou en de JCC gehouden Jeugdboop van 3 km is een geweldig succes geworden. Niet minder dan 336 deelnemers - voornamelijk kinderen - deden aan de wedstrijd mee. Op de foto-combinatie ziet men de deelnemers klaar voor de start met geheel rechts race-director Frans van Wittmarschen van de RRC Korsou en de winnaars in de categorie t/m 7 jaar bij de jongens met v.l.n.r. Wouter Koomen (3de), Melvin Jap Tjon (winnaar) en Miguel Thomas (2de).

VOETBAL / ROME - AC Milan mag de eerste thuiswedstrijd van het volgende seizoen niet in het eigen San Siro-stadion spelen. De Italiaanse voetbalbond heeft de club deze straf opgelegd. De ploeg van Rijkaard, Gullit en Van Basten werd een wedstrijd verbannen, omdat bij de bekerfinale tegen Juventus scheidsrechter d'Elia door een uit het publiek gegooid voorwerp aan zijn schouder werd getroffen.



EILANDGEBIED CURACAO

ONTVANGER CURACAO

BEKENDMAKING

De Ontvanger van het Eilandgebied Curacao maakt hierbij bekend dat het Hoofdkantoor en alle bijkantoren vanaf 7 mei 1990 normaal geopend zijn.

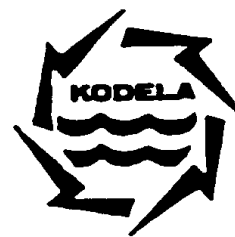
Afd. P.R.

De Ontvanger voornoemd,
G.H.U. Leonora.

KODELA maakt hierbij bekend, dat in verband met de revisie van ons computer-systeem half april j.l., het onmogelijk was geweest

de rekeningen over de maand april

aan te maken. Inmiddels is het grootste gedeelte van de rekeningen reeds aangemaakt en zal worden verstuurd. In verband hiermee zal KODELA rekening houden met de vervaldata.



IMGA Sports

Prof. Kernkampweg 13 - Tel.: 75304
ARUBA: The Galleries, Tel.: 35259



Get Fit

Salinja Shopping Center

Uw adres voor de allernieuwste sportschoenen en de

allernieuwste ballet en aerobics kleding

Beeldige T-shirts van lycra en katoen, leuke accessoires, etc. etc.

L.A. GEAR

asics
Don't Just Do It. Do It Better.

AIRWALK
softouch

Kom eens langs bij

Changes

Madurostraat 21

om een kijkje te nemen in onze

KID'S CORNER

Wij hebben modieuze modellen schoenen ontvangen, zowel deftig als sportief

'Laaiend enthousiast over resultaten'

Experiment honorering extra verrichtingen van huisartsen

UTRECHT — Een experiment in de regio Leiden en Alphen waarbij huisartsen voor extra verrichtingen ook extra krijgen betaald is een succes. De directeur van het regionale ziekenfonds "Zorg en Zekerheid" is zelfs "laaiend enthousiast", hoewel het eindrapport pas in december verschijnt.

Het experiment is, in samenwerking tussen het ziekenfonds en het Instituut voor Huisartsgeneeskunde van de Leidse Universiteit, uitgevoerd tussen 1 juli 1988 en 1 januari 1990. Doel was kostenbeheersing en versterking van de positie van de huisarts, zo meldt het blad van de Landelijke Huisartsen Vereniging.

Huisartsen krijgen voor iedere ingeschreven ziekenfondsverzekerde een vast abonnementsbedrag per jaar. Bij het experiment wordt gekeken naar het effect van het extra honoreren van 29 verrichtingen die gewoonlijk meestal door specialisten worden uitgevoerd. De Leidse hoogleraar Huisartsgeneeskunde prof. dr J.D. Mulder is tot de conclusie

gekomen dat de huisartsen deze verrichtingen kwalitatief goed kunnen uitvoeren. De 95 huisartsen die aan het experiment deelnamen zijn bijgeschoold op het gebied van chirurgie, oogheelkunde, keel-, neus- en oorheelkunde, gynaecologie, inwendige geneeskunde en dermatologie.

Volgens Mulder liep dat als een trein: "Er is landelijk zo enorm veel belangstelling voor dat we het hier niet meer aankunnen en andere nascholingsbureaus hebben gevraagd er ook mee te beginnen".

De kwaliteit van de verrichtingen is scherp in de gaten gehouden. Tijdens de bijscholing bleken de huisartsen ook van elkaar veel op te steken. Het gevolg was dat ze ook naar elkaar gingen doorverwijzen. In welke mate het aantal verwijzingen naar specialisten is gedaald en welk effect dat op de kosten heeft moet nog worden uitgewerkt.

Bakhuis
Curiel &
Partners

** registeraccountants **
** belastingadviseurs **
** managementconsultants **

Touche Ross

Member
DRT International



roept voor één van haar
vooraanstaande en dynamische kandidaten op voor de functie van:

CONTROLLER

De functie omvat o.a. de volgende taken:

- Opstellen van administratieve procedures
- Verrichten van interne controles
- Toezicht op uitvoering subadministraties
- Bewaken van de liquiditeit
- Opstellen van begrotingen
- Bijhouden van het grootboek en verrichten van periodieke rapporteringen
- Leiding geven aan de afdeling Administratie
- Geven van adviezen van bedrijfseconomische/-administratieve aard aan de directie.

Kandidaten voor deze functie dienen aan de volgende eisen te voldoen:

- Gedegen kennis en ruime ervaring op het gebied van bedrijfsadministratie, bij voorkeur van financiële instellingen
- enige jaren in bezit van opleiding op minstens MBA-niveau
- Vaardigheid met op computers gebaseerde administratiesystemen, bij voorkeur m.b.t. financiële dienstverleningssector
- Goede leidinggevende en contactuele eigenschappen.

Geboden wordt:

- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden
- gunstige groeiperspectieven
- nieuwe en dynamische werkomgeving
- ruime kansen tot verdere scholing.

Medisch en psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Kandidaten wordt verzocht hun sollicitatie met curriculum vitae en afschriften van diploma's voor 16 mei 1990 te richten aan:

BAKHUIS CURIEL & PARTNERS

P.O. Box 809
CURAÇAO, N.A.

IN AFWACHTING PRESIDENTSKEUZE

Vargas Llosa als ijdeltuit, Fujimori als samoerai

Peru leeft zich uit aan politieke tv-poppenshow

LIMA - Peru geniet van zijn eigen 'spitting image'. Zes dagen per week zitten miljoenen Peruanen aan de buis gekluisterd om de ontwikkelingen van de presidentskandidaten Mario Vargas Llosa en Alberto Fujimori, en de vertrekkende president Alan Garcia op de voet te volgen.

In de razend-populaire poppenshow 'Juntos pero no revueltos' (Gezamenlijk maar ieder voor zich) vindt het door geweld en economische miserie geteisterde Zuidamerikaanse land zijn dagelijkse uitlaatklap. Peru wankelt aan de rand van de afgrond. Het land zucht onder een torenhoge inflatie, een veel te grote buitenlandse schuld, massale werkloosheid en het meedogenloos geweld van de Maoistische guerrillastrijders van Sendero Luminoso (Lichtend pad). In deze weinig verheffende

omstandigheden wil programmamaker Manuel Passara een lichtpuntje vormen. "We proberen, iust voordat het 8-uur nieuws losbarst met al zijn economische en politieke problemen, de kijkers een hart onder de riem te steken. Want om het nieuws valt in dit land de laatste jaren niet te lachen", aldus Passara.

Alberto Fujimori, favoriet voor de tweede ronde van de presidentsverkiezingen eind mei/begin juni, wordt door 'Juntos' geportretteerd als een samoerai. De zoon van Japanse immigranten draagt een zwarte cape, voorzien van Japanse leestekens, en een gevechtstok. Ontmoetingen met zijn politieke tegenstrevers ontlokken de pop-Fujimori steevast de uitdrukking "Sla zijn kop eraf".

Passara's versie van de schrijver-politicus Vargas Llosa is nauwelijks vriendelijker. Als een arrogante praalhans treedt de ijdele

presidentskandidaat zijn mede-poppen tegemoet.

HELL'S ANGEL

Bij de Peruaanse tv-kijkers is de binnenkort vertrekkende president Alan Garcia echter de grote favoriet. De jonge, energieke APRA-politicus, die vijf jaar geleden als de John F. Kennedy van Zuid-Amerika zijn land in de vaart der volkeren wilde opstoten maar het land als een bouwval achterlaat, gaat gekleed als een Hell's Angel, compleet met leren jack en kettingen.

Niemand wordt gespaard en de meeste politici hebben daar vrede mee. Het is haast een must geworden in de show van Passara, die als ober met zijn gasten spreekt, te kijk te worden gezet. "Ik ben zelfs al gebeld door politici die nu uiteindelijk wel eens hun opwachting in mijn programma wilden maken", grinnikt Passara.

Moskou neemt VN in arm voor Tsjernobyl

NEW YORK - De Sovjetunie heeft de VN verzocht de internationale pogingen te coördineren om de gevolgen van de ramp met de kernreactor in Tsjernobyl in april 1986 te bestrijden.

Moskou vraagt de VN een programma van internationale samenwerking te starten, zei de vertegenwoordiger van de Oekraïne bij de VN, Gennadi Udowenko. Als voorbeeld voor de VN-organen die hulp kunnen verlenen noemde hij de Voedsel- en Landbouworganisatie FAO, die een antwoord kan geven op de vraag wat er moet gebeuren met de besmette bossen in het gebied. De Wereldgezondheidsorganisatie zou zo een rol kunnen spelen bij de behandeling van slachtoffers van straling.



Bescherming Yanomani-indianen in Brazilië

Landingsbanen goudzoekers lucht in

RIO DE JANEIRO - In de Noordbrasiliaanse staat Roraima heeft de federale politie woensdag de grootste landingsbaan in het gebied opgeblazen, aldus een regeringswoordvoerder. De regering wil de komende twee maanden nog 73 landingsbanen vernietigen om de toestroom van goudzoekers in het gebied, waar veel Yanomani-indianen wonen, tegen te houden.

Brasilia wil alle goudzoekers uit de deelstaten Roraima en Amazonas verwijderen omdat zij een gevaar vormen voor de Yanomani's. De katholieke kerk schat dat zo'n vijftienhonderd indianen zijn gestorven aan ziekten die de goudzoekers gedurende de jongste goudkoorts met zich meebrachten.

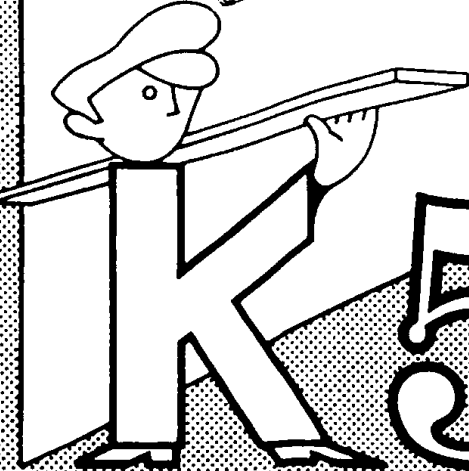
De goudzoekers zijn afhankelijk van vliegvervoer om Roraima en Amazonas te bereiken. Maar Jose Carlos Libanio van het Centrum voor Indianenrechten in Brasilia twijfelt aan het nut van de maatregel. "De goudzoekers zijn avonturiers die overal heen kunnen gaan. Binnen twee dagen hebben zij een nieuwe landingsbaan in het oerwoud gekapt." De laatste tijd hebben velen van hen uit eigen beweging het gebied verlaten omdat de goudprijs gekelderd is sinds president Collor de Mello een rigoureuze anti-inflatieplan invoerde op 16 maart.

DE VERMOGENS-waarde van het aandeel DP America Growth fund, dat belegt in kleine en middelgrote Amerikaanse ondernemingen, steeg in 1989 van 21,66 dollar naar 26,87 dollar ultimo 1989. Dit is, rekening houdend met het uitgekeerde dividend, een stijging van 25 procent. Het belegd vermogen bedroeg eind 1989 55 miljoen dollar. Naar verwachting zal de gemiddelde winstgroei van de beleggingen in het DP America growth fund 23,7 procent bedragen.

KOM EENS KIJKEN NAAR ONZE FANTASTISCHE NIEUWE VOORRAAD!



Vloertegels en plinten (zowel gewoon als dubbelhardgebakken), plavuizen en wandtegels in schitterende dessins.



50 YEARS

KOOYMAN

STA. ROSA-Tel: 671254 STA. MARIA-Tel: 63322 DOMINGUITO-Tel: 613433

VANDERBILT

SPECIAL OFFER
ONE PRODUCT FREE

A free 30 ml. bottle
with two 50 ml. bottles *purchase

*or a free 15 ml. bottle
with the purchase of one 50 ml. bottle

LET IT RELEASE THE SPLENDOR OF YOU



Ingezonden

Dierenbescherming

ONZE hond wordt ziek, ik bel eerst een dierenarts op en die vroeg me om de volgende dag pas te komen. Ik belde toen bij de portier op die na een half uur bij de veterinaire dienst tel:614000 pas de telefoon opnam om half zeven. Hij vertelde me dat dr Moen dienst had en dat de dokter mij zelf zou terug bellen maar om tien uur moest ik weer terug bellen want de dokter had niets laten horen. In ieder geval kreeg ik de dokter om vijf voor elf aan de telefoon en hij vroeg mij, bij welke dokter de hond onder behandeling was, toen vertelde ik de dokter onder andere bij dr Bracely en toen werd ik geweigerd, ik zei toen dat er nog een andere dokter was die ook de hond behandelde en toen kon ik wel komen, ik moest naar het hek toe rijden bij badplaats Jan Thiel, toen moest ik ter plaatse mijn hond op de straat zetten en mijn autolampen moesten aan blijven, de hond werd toen bekeken en achter met een flashlight uit de wagen van de dokter kwamen wat medicijnen tevoorschijn, ik moest toen vijftig gulden betalen, nu vraag ik me af, op Curaçao is er een dierenkliniek, is het dan voor de dienstdoende arts zoveel moeite om even naar de kliniek te rijden?

In één woord schandalig. Ik hoop dat er in de toekomst hier wat aan gedaan kan worden.

Y.GUNTER
Curaçao



■ Victor Paulina vierde onlangs het feit, dat hij 25 jaar werkzaam is bij de dienst Landbouw Veeteelt en Visserij, LVV. Hij kreeg de

bekende enveloppe van LVV-chef Murray Joubert, in het bijzijn van zijn directe chef Bruce Spencer. Dochter Paulina woonde de ceremonie bij.

Kas di Beibel start 'Bijbelvertalen'

WILLEMSTAD — Sosiedat Antiano di Beibel (Kas di Beibel) start op 9 mei een cursus 'Bijbelvertalen'. De cursus, die in de eerste plaats bedoeld is voor geïnteresseerden in het Bijbelvertaalwerk, is toegankelijk voor iedereen die belangstelling heeft voor het Papiamentu als cultuurtaal. De cursus bestaat uit drie blokken, die steeds opklommen in moeilijkheidsgraad en zal onder meer gedoceerd worden door dr Enrique Muller, dr Henry Habibe, drs. Geerhard Kloppenburg en drs. Marlon Windt. De cursus past volledig binnen de activiteiten van het Antilliaans Bijbelgenootschap, dat zoals bekend, bezig is met de vertaling van de gehele Bijbel. Tijdens de studie echter komen zeer veel algemeen linguïstische en poëtische aspecten van het Papiamentu ter sprake. Daarom is de cursus met name interes-

NATIONAL Starch, dochter van Unilever, heeft dit jaar zes bedrijven met een gezamenlijke omzet van 24 miljoen dollar overgenomen, waarmee zij haar positie op het gebied van kleefstoffen heeft versterkt als leverancier aan de auto-, de elektronica- en de verpakkingindustrie. National starch zet ruim anderhalf miljard dollar om.

HET FRANSE verzekeringsconcern Assurances Generales de France (AGF) is met de Poolse vakbond Solidarnosc in gesprek over de oprichting van een verzekeringsmaatschappij in Polen. Dit heeft topman Michel Albert bekendgemaakt.

sant voor diegenen die op een hoger niveau met het Papiamentu bezig willen zijn.

Vorig jaar werd op Curaçao een internationale Bijbelvertaal-workshop gehouden, naar aanleiding hiervan heeft de Bijbelgenootschap in november en december een oriëntatiecursus bijbelvertalen gegeven. De huidige cursus is een logisch vervolg op voorgaande activiteiten.

Enkele onderwerpen die tijdens het eerste blok behandeld zullen worden zijn de syntactische structuur van het Papiamentu; typische eigenaardigheden van de grammatica; de spelling; de poëtische mogelijkheden; discoursesemantiek in Papiamentstalgale teksten; vertaaltheorieën met betrekking tot een Papiamentstalgale Bijbel.

Het eerste blok van de cursus leidt op tot lezen van Papiamentu vertalingen, het tweede blok tot 'reviewer' en het derde blok tot kandidaat bijbelvertaler. Deze drie blokken beslaan in totaal 28 avonden van tweeënehalf uur, verspreid over de maanden mei en juni (1e blok) september tot en met november (2e blok) januari en februari 1991 (3e blok).

Geïnteresseerden kunnen zich opgeven bij de Kas di Beibel op de Gaitoweg # 3, telefoon 76711. Maandag 7 mei vindt hier tevens tussen zes en zeven een algemene informatie-avond plaats. Het inschrijfgeld bedraagt 25 gulden en het cursusgeld voor het eerste blok 50 gulden. De voertaal van de cursus is zowel Papiamentu als Nederlands.

Ingezonden

Capriles levend instituut

WIJ schrijven deze brief daar de laatste tijd vele krantenartikelen over de Capriles kliniek zijn verschenen. Deze artikelen geven een eenzijdig en negatief beeld. Dit vinden we onjuist, en doet ook geen recht aan de positieve veranderingen die de laatste jaren wel degelijk tot stand zijn gekomen. Van daar dat wij diegenen die niet alleen geïnteresseerd zijn in de eenzijdige sensatie verhalen over de Capriles kliniek willen informeren over wat er de laatste jaren verbeterd is in onze kliniek. Hiermee willen we niet de problemen met de zwakzinnigheidszorg in onze kliniek verdoezelen. Want nog steeds vinden wij dat er regelmatig zorgwekkende situaties zijn. (Gelukkig echter komt er uitzicht op een structurele oplossing.) Maar wij willen benadrukken dat de kliniek vele andere afdelingen kent. Door de publiciteit wordt gesuggereerd dat er overal mensonterende toestanden heersen. Dit is gewoonweg niet waar.

Een aantal nieuwe initia-

KRALENDIJK — Muziekleraar Maurice Reyna zal onder auspiciën van het Instituto Venezolano para la Cultura y Cooperación op Bonaire een cursus cuartá spelen geven. Reyna zal bovendien voor de basisscholen en het voortgezet onderwijs enkele recitals geven, waar overigens de scholen nog niet van op de hoogte zijn gesteld.

Maurice Reyna, die volgens Latijnsamerikaanse begrippen professor wordt genoemd, geeft aan verschillende muziekinstituten les. De hoogleraar psychologische en auditieve muziekwetenschappen heeft in Sao Paulo, Brazilië, de eerste prijs gewonnen met cuartá spelen.

WILLEMSTAD — De padvindstersgroep Jeanne d'Arc te Mundo Nobo heeft van de KAE een financiële bijdrage ontvangen. Dit in verband met de vernieuwingen en onderhoud van het clubhuis van de groep ten behoeve van 150 jongelui van zeven tot zeventien jaar, allen leden van de groep.

Foto: het moment van overhandiging van de bijdrage aan de Jeanne d'Arc-groep. Men ziet vlnr X. la Croes (medewerkster van de KAE) van de Jeanne d'Arc-groep en L. Muiden van de KAE.

ieven en veranderingen hebben de zorg de laatste jaren verbeterd. Zo is er een dagbehandeling gekomen. Patiënten die overdag veelal langs de straat zwerven, soms op zoek naar eten, vaak zonder sociale contacten, vaak zonder of met slechte huisvesting, kunnen nu dagelijks hier terecht. Ze kunnen zich wassen, krijgen eten en er is een aantal activiteiten. Door deze dagopvang wordt voorkomen dat mensen telkens weer opgenomen moeten worden. Daar elke opname vaak als een nieuwe teleurstelling wordt beleefd, is deze dagopvang van belang.

Tevens is er een sociowoning 'Huize Magdalena' gekomen. Een sociowoning is een huis waar patiënten bijna zelfstandig wonen. Patiënten die jarenlang op een grote slaapzaal hebben geslapen, hebben nu een eigen kamer, een eigen budget, doen zelf inkopen enz. Ook dit voorkomt dat patiënten worden heropgeroepen.

De laatste jaren zijn de al tijdenlang bestaande, maar nooit ingevulde vacatures opgevuld, met uitzondering van de verpleegkundigen. Daarmee is de staf bijna voltallig geworden. Deze staf zet zich met de andere medewerkers met enthousiasme in voor de zorg van de patiënt. Uit vele onderzoeken blijkt dat enthousiasme van medewerkers een van de belangrijkste factoren is voor herstel van de patiënt. U kunt dan begrijpen dat we

met enige trots kunnen melden dat die factor - enthousiasme - aanwezig is.

Verder willen we noemen dat - ondanks een chronisch tekort aan B-verpleegkundigen - de inzet en de organisatie van dien aard zijn dat er 24 uur een verpleegkundige beschikbaar is waar de ziekenverzoorgers op kunnen terugvallen.

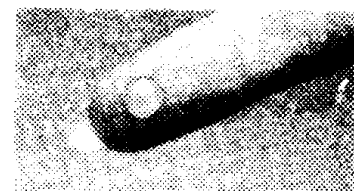
Als laatste willen we noemen de zojuist geopende FOBA. Deze Forensische Observatie en Begeleidings Afdeling is gevestigd bij de gevangenis Koraal Specht. Zij is speciaal geopend om gevangenen die psychiatrische hulp nodig hebben te helpen.

Tot zover een greep uit de nieuwe initiatieven van de afgelopen jaren. We willen hiermee laten zien dat de kliniek een levend instituut is waar telkens weer gezocht wordt naar nieuwe mogelijkheden om de psychiatrisch zieke medemens te helpen.

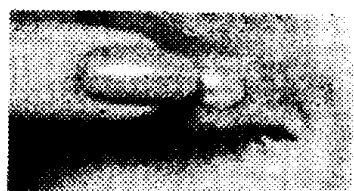
F.D.Clementina, hoofd-verplegingsdienst
J.P.D.Dees, psycholoog
S.Doran-Gadiot, psycholoog
C.M.Eeltink, arts
P.N.van Harten, psychiater
E.E.van 't Hof/Anthony, hoofd-maatschappelijk werk
E.van Meekeren, psychiater
J.Middelhof, arts
A.R.van Ooyen, psycholoog
I.Picus, psycholoog
A.I.Plinsinga, arts
H.Vuurmaans, psychiater

Curaçao.

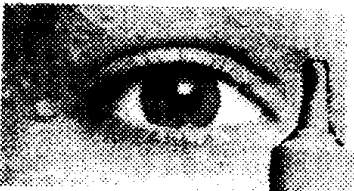
Eindelijk!
Een nieuwe manier om oog make-up te verwijderen.



Plaats een druppel Neutrogena Eye make-up remover op de vingertop



Smeer het uit over ooglid en wimpers.....



en spoel het eraf met water.
Neutrogena:
Verkrijgbaar in de betere zaken.

(Eye make-up remover is zelfs geschikt om water bestendige mascara te verwijderen!)

Songfestival van Artines

KRALENDIJK — In vervolg op de songfestivals die al zijn georganiseerd voor de wijken Noord di Saliña en Nikiboko, zal nu door de Fundashon Artines het derde songfestival gehouden worden. Dat is voor de wijken Kralendijk en Tera Cora die op zondag 6 mei zullen uitmaken wie de tegenwoordiger van deze wijken zal zijn.

Als gewoonlijk wordt het songfestival weer in Theater Oranje op Antriol georganiseerd. Wanneer van de zes wijken telkens een tegenwoordiger is gekozen, zal er een songfestival voor de winnaars worden georganiseerd. De uiteindelijke winnaar zal het moeten opnemen in de Voz di Antia waar ook de vertegenwoordigers van de andere eilanden aan deelnemen.

KAE-donatie voor Jeanne d'Arc



SALE - SALE - SALE - SALE - SALE - SALE - SALE

The Market

Fokkerweg 30

Tel.: 614009



MOTHER'S DAY

Voor Moederdag: **20% korting** op onze kado-artikelen. Net ontpakt een nieuwe collectie van **Inspiration** en veel glaswerk.

Sale alleen op Vrijdag 4 mei en Zaterdag 5 mei. **Sale**

P.S. Geachte vaste klant: onze boetiek en kado-afdeling is opnieuw deze week aangevuld.

SALE - SALE - SALE - SALE - SALE - SALE - SALE

40 en 50% korting

op alles in onze boetiek aangevuld met kleding uit:

CARINA (o.a. sandwich)

STREETLIFE (o.a. Jeans-shirts)

COOL CAT (o.a. Gotcha shorts + shirts)



MENSEN

ETIQUETTE SCHOOL



■ Studenten aan de 'etiquette school' in de Chinese hoofdstad Peking (Beijing) leren hoe zij de tango moeten dansen. Het is de eerste protocol-school in China. De studenten verblijven er een jaar lang intern om te leren wat 'goede manieren' zijn. Daarna doen zij hun intrede in de 'high society' van China.

GETROUWD
Melvyn
Hoefnagel
en
Eline Bitter
Curaçao 27-4-'90.

Snelle kraak

Bij een razendsnelle actie in het Utrechtse Rijksmuseum het Catharijneconvent hebben inbrekers een kostbaar gouden avondmaalstel uit de 18de eeuw uit een vitrine ontvreemd. Het stel bestaat uit vijf schalen, vier bekers en twee kannen. Alleen de kannen hebben de inbrekers laten staan. Dat heeft museumdirecteur drs H.L.M. Defoer bekendgemaakt. Drie minuten na het afgaan van het stil alarm was de politie al ter plaatse, maar toen waren de inbrekers met hun buit al spoorloos verdwenen. Over de waarde van het avondmaalstel mocht Defoer niets zeggen. Dat is een afspraak met het ministerie van WVC. Maar het gaat om goud, dus de spullen zijn wel kostbaar, zo zei hij.

Kat

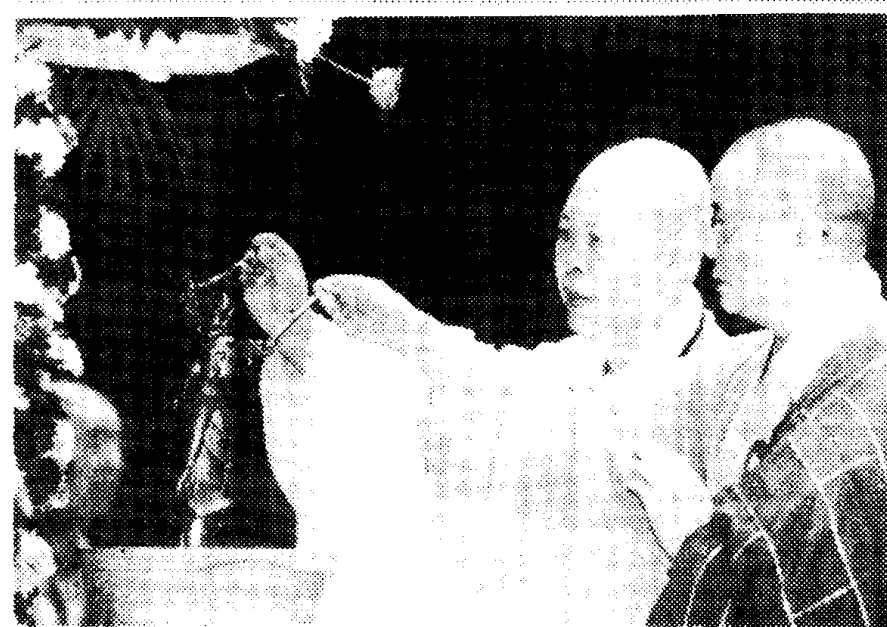
De Utrechtse studente S. de Smit mag haar kat alleen op haar kamer op de begane grond in een Utrechts studentenhuus houden. Als de kat toch uit haar kamer komt, moet zij rechtenstu-

dent A. Testor een dwangsom van honderd gulden per keer betalen. Deze heeft een kamer op de eerste verdieping van het huis. Dat heeft de president van de rechtbank in Utrecht, mr L. Schuurman, bepaald in een kort geding dat Testor tegen De Smit had aangespannen. Testor is allergisch voor haren en geurstoffen van katten, waardoor hij irritaties aan zijn luchtwegen krijgt. De kat verbleef niet alleen op de kamer van de vrouw, maar bracht ook wel eens een bezoekje aan de kelder. Bezoekers aan de kelder verspreiden vervolgens haren van de kat door het gehele huis, waarna de problemen voor Testor ontstonden.

Vetrijke voeding: meer borstkanker

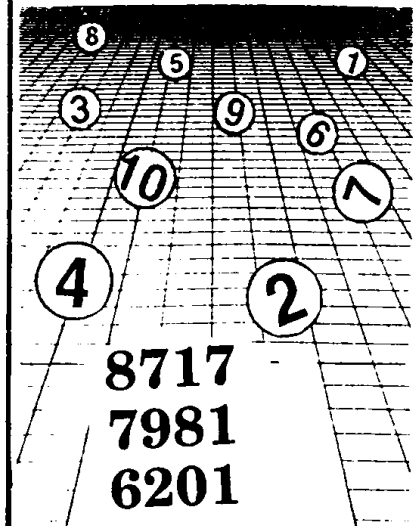
Vrouwen die veel vet eten, lopen een groter risico borstkanker te krijgen. Uit een onderzoek van het Voedingsinstituut van TNO in Zeist blijkt namelijk dat borstkanker bij vrouwen met een vetrijke voeding twee tot drie keer vaker voorkomt. Dit blijkt uit een onderzoek dat ir P. van 't Veer heeft gedaan. Van 't Veer van het instituut CIVO-Toxicologie en Voeding TNO promoveert 18 mei aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht op zijn proefschrift over dit onderwerp. Hij onderzocht de gebruikelijke voedingsgewoonten van 133 patiënten met borstkanker voordat zij de ziekte kregen en die van

Geboortedag van Buddha



■ Monniken besprenkelen een beeldje van Buddha ter gelegenheid van de herdenking van de geboortedag van de Heer Buddha: 2534 jaar geleden. De foto werd genomen in Hongkong.

Wega di Number Kòrsou



Jongens en meisjes: nauwelijks verschil

Jongens en meisjes zijn na drie jaar voortgezet onderwijs ongeveer even goed in Nederlands, Engels en biologie. Alleen in wiskunde zijn jongens beduidend beter dan meisjes. Een grote kloof bestaat wel tussen de resultaten van LBO-leerlingen en die van leerlingen van MAVO, HAVO en VWO. Dat blijkt uit een onderzoek dat het Instituut voor Toetsontwikkeling (CITO) heeft gehouden in opdracht van het ministerie van Onderwijs.

Het onderzoek, dat nog enkele keren zal worden herhaald, moet duidelijk maken of na invoering van de basisvorming verschillen zullen optreden in leerprestaties. Bij dit eerste onderzoek waren zo'n 650 scholen en 32.000 leerlingen betrokken.

De verschillen in prestaties tussen jongens en meisjes zijn gering, zo blijkt uit het onderzoek. In wiskunde zijn jongens in alle schooltypen duidelijk beter dan meisjes, maar Engels, Nederlands en biologie geven nauwelijks verschillen te zien. Meisjes blijven minder vaak zitten dan jongens. Van de HAVO-jongens is 28 procent aan het eind van de derde klas

wel eens blijven zitten, tegenover 21 procent van de meisjes.

Het gemiddelde percentage leerlingen dat aan het eind van het derde jaar een of meer keer is blijven zitten ligt op 25. MAVO-leerlingen scoren daarbij het hoogst (32 procent) en VWO-leerlingen het laagst (11 procent). Uit het onderzoek blijkt wel dat doubleren zin heeft. Er zijn volgens de onderzoekers geen verschillen in prestaties waar te nemen tussen wel en niet-zittenblijvers. Zittenblijvers hebben hun achterstand weggewerkt.

Leerlingen van wie de ouders een hogere opleiding hebben genoten, leveren in het onderwijs nog altijd de beste schoolprestaties, zo blijkt uit het onderzoek. Dat komt omdat in het HAVO en VWO nog steeds de kinderen van ouders met een hogere opleiding oververtegenwoordigd zijn. Uit het onderzoek blijkt echter ook dat naarmate dat opleidingsniveau toeneemt, doubleren vaker voorkomt. De onderzoekers menen dat dat veroorzaakt wordt doordat kinderen van ouders met een hogere opleiding eerder een opleiding volgen die gezien hun capaciteiten aan de hoge kant is.

Allochtone leerlingen zijn in het nadeel ten opzichte van Nederlandse leerlingen. Ze zijn ondervertegenwoordigd in het HAVO/VWO en ze blijven vaker zitten. In alle schooltypen behalen ze voor vrijwel alle vakken lagere resultaten.

289 gezonde vrouwen.

Tegen zijn verwachtingen in bleken zowel selenium als caroteen, welke stoffen in geringe hoeveelheden in voedsel voorkomen, geen bescherming te bieden tegen borstkanker. Selenium is een aan zwavel verwante stof die in de natuur niet vrij voorkomt, maar in verbindingen met andere stoffen zeer verspreid is.

De aanwezigheid van selenium in voedsel wordt algemeen beschouwd als een onmisbaar element. Selenium kan in zekere hoogte vitamine E vervangen. Caroteen, een geel tot oranjeachtig kleurstof, wordt in het darmlijmvlies omgezet in vitamine A.

Al eerder werd bekend dat de promovendus aanwijzingen had gevonden dat vezelrijke producten en gefermenteerde melkproducten, zoals yoghurt en karnemelk, bescherming bieden tegen borstkanker. Het risico borstkanker te krijgen is voor vrouwen die dagelijks meer dan 225 gram gefermenteerde melkproducten nuttigen, de helft van die voor vrouwen die ze niet gebruiken. Ook de consumptie van vetarme kaas kan een beschermend effect hebben.

De epidemioloog wijst er echter op dat het dagelijks gebruik van deze producten geen garantie biedt voor het voorkomen van borstkanker.

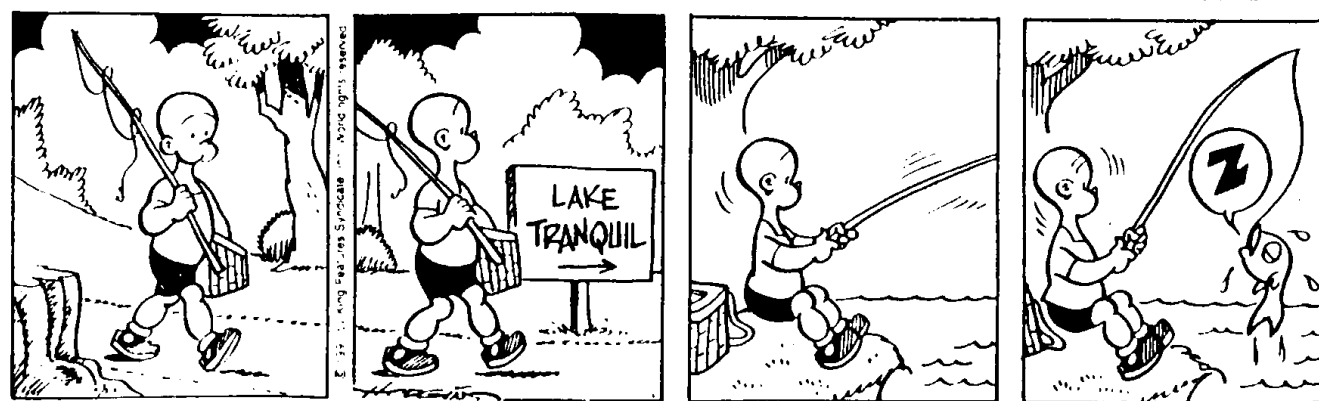
■ Vrolijk lachend en elkaar grappen vertellend: zangeres Whitney Houston op bezoek bij de Amerikaanse president George Bush. Plaats: 'The Oval Office'. Er werd niet bij vermeld of Whitney ook een liedje heeft gezongen voor 'Mr President'.

WHITNEY EN GEORGE



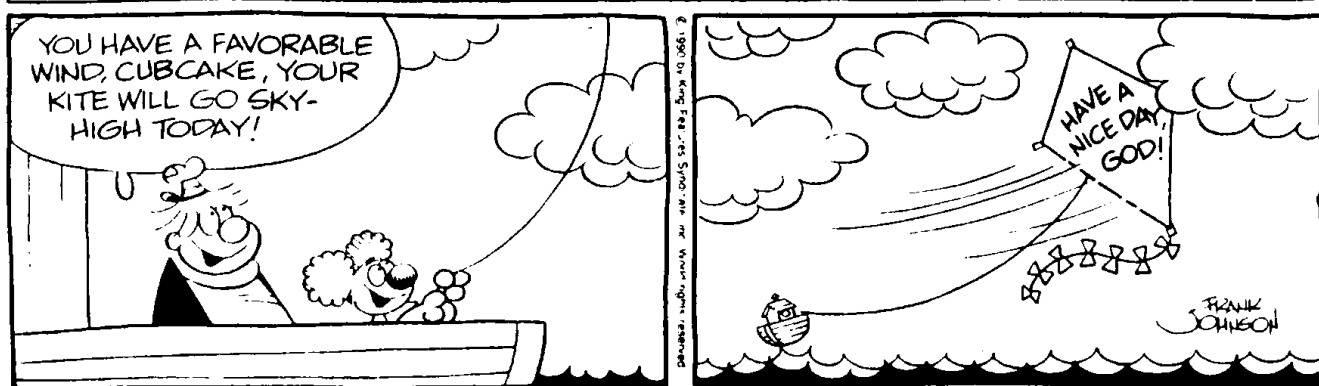
HENRY

By Dick Hodgins



BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



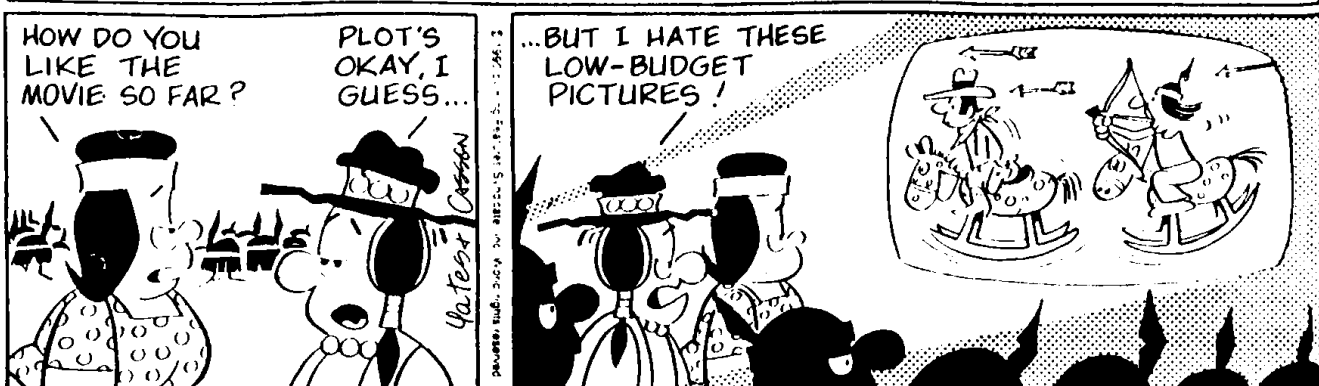
BEETLE BAILEY

By Mort Walker



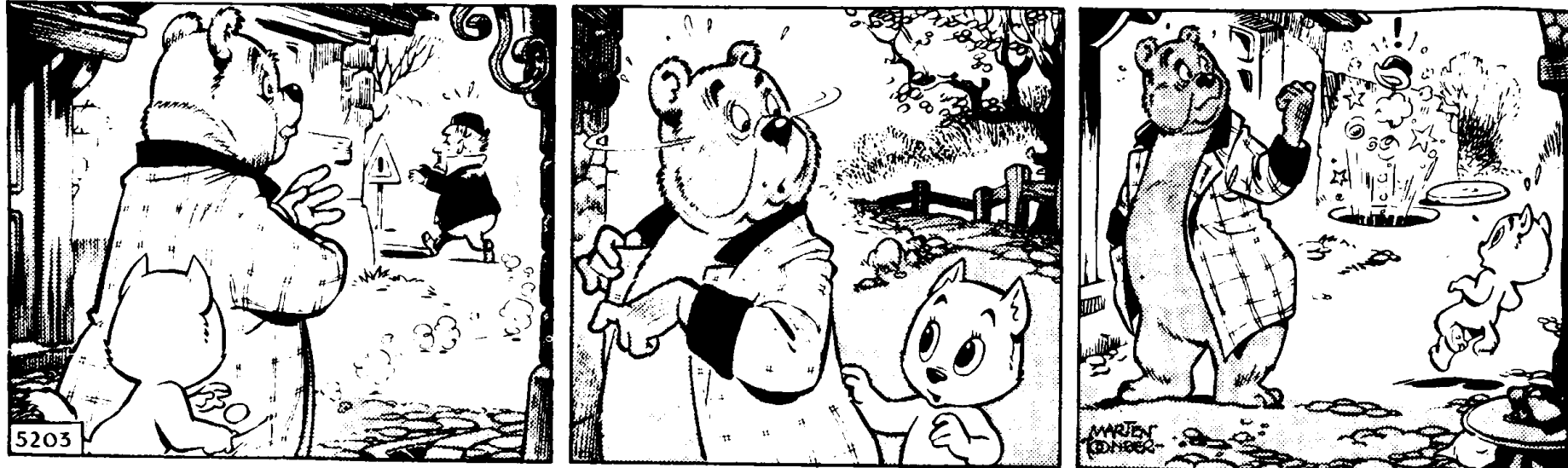
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



Heer Bommel en de Liefdadiger

door Martin Toonder



5203 — Verlamd door tegenstrijdige gevoelens keek heer Bommel Lieven Brekel na.

De kortzichtige man scharrelde met onzekere passen over de straat en het was duidelijk, dat hij mangat, dat aan zijn voeten gaapte, niet opmerkte.

'Wat moet ik doen?' vroeg heer Ollie zich radeloos af. 'Hij loopt zijn ongeluk tegemoet - en als heer zou ik... Aan de andere kant moet ik... Ach wat! Aan de andere kant...'

Deze en dergelijke gedachten hielden hem zo bezig, dat hij de nadering van Tom Poes niet opmerkte - en ook voelde hij niet, dat er een ronde brekelsteen in zijn jaszak gleed.

'Dag heer Bommel', zei Tom Poes. 'Gelukkig dat ik u tref. Ik heb al een poosje naar u gezocht.'

'Huh?' riep heer Ollie hevig schrikkend. 'O, ben jij het? Wat wil je? Het is zijn eigen schuld als je dat maar weet! En op deze manier zijn we in één keer van hem af.'

'Wat bedoelt u?' vroeg Tom Poes verbaasd. 'Een heer moet hard kunnen zijn', hernam de ander met trillende lippen. 'Het geluk van de samenleving hangt er vanaf. Dat moet je goed begrijpen'.

'Ik weet niet waar u het over hebt', zei Tom Poes schouderophalend. 'Maar weet u ook waar Brekel is? Ik heb zijn bril afgepakt, zodat hij niet goed kon kijken. Maar ik dacht dat u hem op weg zou helpen'.

'Zo, dacht je dat?' prevelde heer Bommel inzakkend. 'Nu dat heb ik gedaan. Ik bedoel, ik heb een list bedacht om hem kwijt te raken. Weet je waar hij is? Daar!'

Zo sprekende wees hij op het open gat in de straat waaruit enkele wolkes opstegen. En in de invallende stilte was een zwak borrelend geluid hoorbaar.

Tom Poes staarde onthutst naar de gapende opening. Hij wilde iets zeggen, maar toen hij de woeging van zijn vriend zag, schudde hij slechts het hoofd.....

AGENDA BONAIRE



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsstijden voor het publiek): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur. (openingsstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangelegde stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buitencentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beelwater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

L.V.V.: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen gesloten en gekeurd worden.

(4 mei)
ZESTIG PLUS
20.00 uur songfestival - Jeugdhuis Jong Bonaire (begeleiding van Tipiko Bon Bini).

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk: maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon: maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cacique 4.

ONDERWIJS-LETHARGIE OP FLAMINGO-EILAND Gedeputeerde Cai Marsera teleurgesteld Geen steun 'crash-beleid' van BC op onderwijsgebied

KRALENDIJK — Toen in de laatste week van oktober veertig leerkrachten een ruim zesduizend gulden kostend schoolreisje naar Curaçao maakten om daar een tentoonstelling van leermiddelen te bezoeken, rezen in de gemeenschap vele vraagtekens. Gedeputeerde Cai Marsera van Onderwijs verdedigde dit door SEF opgedrongen beleid met de mededeling dat het een onderdeel was van het 'crash-beleid', gericht op onderwijsvernieuwing.

Bij die gelegenheid zei gedeputeerde Marsera dankbaar te zijn voor de medewerking die hij ontving van de afdeling Servicio di Enseñansa i Formashon (SEF) en het hoofd van die afdeling, Pancho Cecilia. Marsera verwees daarbij ook naar zijn voorganger ex-gedeputeerde Carmo Cecilia (geen familie van elkaar; red.), die zich in de Eilandsraad had beklaagd over de geringe medewerking die hij ondervond van de genoemde dienst.

In de derde week van januari werd de bevolking weer opgeschrikt uit de onderwijs-lethargie toe gedeputeerde Cai Marsera zijn 'crash-beleid' uitbreidde met een commissie Leer- en Speelmateriaal op basis- en kleuterscholen onder voorzitterschap van het hoofd van SEF met de leden Papa Statia, Statenlid, actief politicus en voorzitter van het RK Schoolbestuur.

Als deskundige werd aangehouden de echtgenote van de in het kader van juridische bijstand aangehouden jurist die het BC adviseert. De commissie kreeg tot taak binnendrie maanden een rapport op te stellen en een complete inventarisatie te maken van de huidige toestand in het kleuter- en basisonderwijs. Dat rapport - waarvoor alle financiële emolumenten waren verleend - zou op 20 april klaar moeten zijn.

TELEURGESTELD
In een gesprek met de Amigoe toonde gedeputeerde van Onderwijs Cai Marsera zich uitermate teleurgesteld over deze commissie. Niet alleen omdat het rapport niet klaar is en Marsera zijn beleid

derhalve niet kan uitvoeren, maar vooral, zoals Marsera tegenover de Amigoe opmerkte, 'omdat er nog niets aan gedaan is'. Drieënhalf maand nadat daarvoor een commissie is ingesteld die gezinsins pro deo werkt.

Evenmin bleek gedeputeerde Marsera opgewekt over de inventarisatie van de scholen op Bonaire. Al op 15 januari had deze inventarisatie van kleuterbasisscholen en Scholengemeenschap klaar moeten zijn. Ook die werkzaamheden werden niet verricht tot de gedeputeerde de oud-directeur van de LTS, ing. Fer de Wit, benoemde om deze werkzaamheden uit te voeren.

'Er was wel veel bezwaar tegen de benoeming van de Wit. Maar ten onrechte. De man is deskundig, zat thuis terwijl de overheid hem zijn salaris moest doorbetalen. Maar hij doet zijn werk en er komt nu tenminste schot in de zaak'.

GEPASSEERD
Ofschoon Marsera komende week de situatie op SEF wil doorlichten, ziet het er niet naar uit, dat de reeds jarenlang bestaande situatie zich zal wijzigen. Op de afde-

ling Onderwijs werken voor- namelijk leerkrachten afkomstig uit de basisscholen van Bonaire die door hun politieke achtergrond of hun actieve politiek nauwelijks enige aandacht kunnen besteden aan de verbetering van de onderwijssituatie op Bonaire of dat gezien hun politieke achtergrond van plan zijn te doen ten gunste van de UPB-gedeputeerde van Onderwijs. Ex-gedeputeerde Carmo Cecilia werd daar ook mee geconfronteerd, maar belachelijk gemaakt door onderwijzer/politicus Ramoncito Booi (UPB) die daar slechts politiek voordeel en geen enkel onder-

wijsvoordeel mee wist te behalen.

Er zijn op Bonaire bekwaame en goed-opgeleide leerkrachten die genoeg ervaring hebben om de eerste problemen in het onderwijs op te lossen. Zes leerkrachten met naast hun onderwijzersopleiding een MO-Pedagogiek opleiding en een hoofd van de Pedagogisch Didactische dienst, tevens schoolhoofd in het bezit van de akte MP-Pedagogiek en voorzitter van de Stichting Scholengemeenschap Bonaire (SGB), die zijn gepasseerd bij de samenstelling van de commissie Leer- en Speelmateriaal voor basis- en kleuterscholen.

'Hotel met Luxe en comfort' Investeren Hill Top vergt 1,1 miljoen

KRALENDIJK — De Nederlandse ondernemer Cornelis van Dijk die in februari het verwaarloosde Hill Top Hotel te Barchadera aan de Toeristenweg heeft gekocht, is van plan een bedrag van ruim één miljoen gulden te besteden aan de renovatie en de verbetering van het hotel. Afgelopen week heeft Van Dijk zijn zaken laten afhandelen door notaris Knuf, terwijl zijn plannen reeds zijn voorgelegd aan het Bestuurscollege.

Van Dijk wil in eerste instantie het hotel afbouwen, aangezien dat in de praktijk nooit is gebeurd. Dan wil hij het hotel renoveren tot een modern hotel waar zoveel mogelijk luxe en comfort wordt geleverd voor een betaalbare prijs. De ondernemer zal zich voornamelijk op de Europese en met name Nederlandse, Duitse en Belgische markt gaan richten. In de plannen ligt ook opgesloten dat het hotel uitgebreid zal worden tot de in eerste instantie bedoelde 28 dubbele kamers die alle airconditioning, telefoon en een moderne badkamer krijgen.

Het restaurant met het terras worden vernieuwd, terwijl ook de keuken een geheel nieuwe outfit zal krijgen. De grote zaal - die altijd dienst heeft gedaan als bar - zal ingericht worden als recreatiezaal en vergaderruimte. Ook de infrastructuur op het terrein zal aanzienlijk verbeterd worden met bomen, planten, betegelde paden, pergola's en prieltjes. Uiteraard is er ook een zwembad gepland.

INVESTERING

Van Dijk: 'Bij elkaar is dit een investering van ruim één miljoen gulden. Mijn bedoeling is dat in de maand juli de werkzaamheden van start gaan en nog voor het aanstaande seizoen in december hoop ik mijn eerste gasten te ontvangen'.

In een telefonisch gesprek met Kees van Dijk donderdagmorgen bevestigde de ondernemer tegenover de Amigoe dat hij ook in de tweede week van mei zijn contacten zal leggen met een aannemer die de renovatie en vernieuwingswerkzaamheden zal moeten uitvoeren. Inmiddels zal notaris Knuf een aanvraag indienen voor het terrein naast Hill Top en de zee, aangezien het in de geplande uitbreiding van groot belang is dat de kust bereikt kan worden.

Van Dijk: 'Deze aanvraag is trouwens al voorgelegd aan de gedeputeerde Rudi Ellis en Cai Marsera. Zij hebben de tekeningen in hun bezit en zijn erg enthousiast over het plan. Ook Saleh heeft mijn tekening welwillend in ontvangst genomen. In mei zal ik een gesprek hebben met gedeputeerde Arthur Domacassé en Soliana'.

Het ligt in de bedoeling van de Nederlandse ondernemer zijn hotel zelf te gaan leiden.

Laat-jarige kleuters

KRALENDIJK — Kleuters die de leeftijd van zes jaar bereiken tussen 1 oktober 1990 en 31 december 1990 kunnen onder bepaalde voorwaarden op de basisschool ingeschreven worden. Wettelijk is dat een kleuter naar de basisschool kan wanneer voor 1 oktober van dat jaar de zes-jarige leeftijd is bereikt. Om voor deze laat-jarige kleuters toch een mogelijkheid te openen ingeschreven te worden op een basisschool dient er een test afgelegd te worden. Deze test wordt afgenomen tussen 7 en 11 mei.

Indien een ouder wenst dat zijn kind in aanmerking komt om eerder dan zijn leeftijdsgenootjes in de eerste klas van een basisschool geplaatst te worden, dan dienen de ouders zich tot het departement van Onderwijs (Bonaire) te richten om daar (voor 11 april zegt het bericht van de Eilandsvoorzichtingsdienst; red.) een inschrijfformulier te halen.

COMMENTAAR

Korreltje zout

IN EEN 'open brief' aan de persmedia heeft de directeur van Akzo Salt Antilles nv, ing. René Hakkenberg van Gaasbeek een door hem signaleerd misverstand willen wegnemen. Dat Hakkenberg van Gaasbeek daar maar ten dele in is geslaagd, mag hem niet kwalijk worden genomen. Wel echter het venijn, dat hij in de staart van zijn 'open brief' aan de pers' spuit.

'Er mag verwacht worden dat er een redelijke hoeveelheid tijd besteed wordt aan nauwkeuriger berichtgeving' impliceert namelijk dat de berichtgeving niet nauwkeurig of niet juist zou zijn, terwijl de juistheid van de feiten niet gecontroleerd zou zijn. Daarmee suggereert Hakkenberg van Gaasbeek dus terloops dat de feiten door de Amigoe onjuist zouden zijn weergegeven.

Die feiten zijn: het initiatief waarmee de Bonaireaanse zakenman De Grijze op 19 april 1988 bij Aisco aanklopte; de afspraken die in diezelfde maand en hetzelfde jaar door Hakkenberg van Gaasbeek met Henriquez werden gemaakt om verpakt 'Bonaireaans' zout op de markt te brengen; dat er fouten werden gemaakt in de feasibility study van De Grijze; dat er een kans was op verwerking van — duur — 'Bonaireaans' zout; dat De Grijze volgens Hakkenberg van Gaasbeek onwaarheid heeft gesproken over hun afspraken; dat de produktie- en vervoerskosten totaal onderschat waren; dat de elektriciteit van Aisco werd gesubsidieerd maar vooral het feit dat Hakkenberg van Gaasbeek tegenover de Bonaireaanse ondernemer nooit heeft gesproken over de mogelijkheid het zout in Amerika te raffineren, wel of niet te verpakken, maar in ieder geval Erwin de Grijze de gelegenheid te geven het zout te verhandelen.

Het vervoer over zee van Curaçao naar Bonaire of andersom gaat toch over dezelfde afstand? De schepen die het 'Bonaireaanse' zout van Bonaire naar de Verenigde Staten vervoeren waar het gekristalliseerd dan wel geraffineerd wordt, kunnen het toch — goedkoop — naar Bonaire brengen als zij leeg terugvaren. Goedkoop kan bijvoorbeeld Curaçao aan te doen op hun tocht naar Bonaire.

Als Bonaire en het vergroten van de bekendheid van Bonaire's zoutindustrie Hakkenberg van Gaasbeek zo aan het hart gaan, dan had hij op zijn minst in april 1988 de ideeën van De Grijze kunnen afwegen tegen die van Henriquez.

De 'open brief' van René Hakkenberg van Gaasbeek zullen we maar met een korreltje zout nemen.

Ha fallecido en Miami

PIACA CARIAS

viuda Felix

Sus hijos:

Dr. H.R. Felix-Carias
Edith F. de Felix
Carmen Felix en Miami
Lourdes Felix en Sto. Domingo
Raul H. Felix-Carias en Sto. Domingo

participan a sus amistades y familiares este doloroso suceso, asi como el acto de entierro se efectuará en Sto. Domingo.

Fecha de entierro será anunciada despues.

'Bonaireaans project niet getorpedeerd' Flamingo Salt reageert op zout-artikel Amigoe

KRALENDIJK — Volgens de manager solar operations van de AKZO, René Hakkenberg van Gaasbeek, heeft het - exclusieve - artikel van de Amigoe over de introductie van Flamingo Salt geleid tot een controverse. Volgens Hakkenberg van Gaasbeek was dat echter onbedoeld, waarbij hij het betreurt dat dit juist op Bonaire ongenoegen heeft veroorzaakt. 'Er dienen misverstanden uit de weg geruimd te worden', aldus Hakkenberg van Gaasbeek.

Zoals bekend, reageerde de Amigoe redactie op Bonaire nogal verrast op mededelingen die naar aanleiding van een persconferentie op Curaçao door Hector Henriquez in de nieuwsmedia verschenen en een zoutverpakingsindustrie betroffen van 'Bonaireaans' zout. Henriquez merkte daarbij op, dat dit initiatief was uitgegaan van Hakkenberg van Gaasbeek samen met de echtgenote van Henriquez die van kindsbeen af de manager van AKZO al kende. Het ongenoegen dat hierover op Bonaire ontstond, was de wetenschap dat een Bonaireaanse ondernemer twee jaar daarvoor hetzelfde idee had gehad, zij het dat deze gebruik wilde maken van het op Bonaire gewonnen en eventueel geraffineerde zout.

In zijn verklaring tegenover de Amigoe zei Hakkenberg van Gaasbeek: 'Het is inderdaad juist dat een fabriek op Bonaire voor produktie van tafelsalt onrendabel is gebleken vanwege de te hoge investeringen en de te kleine markt. Terecht is daarom afgezien van plannen om tafelsalt lokaal te produceren'.

INITIATIEF

Hakkenberg van Gaasbeek merkt op, dat tafelsalt in de Antillen wordt ingevoerd vanuit de Verenigde Staten. Een

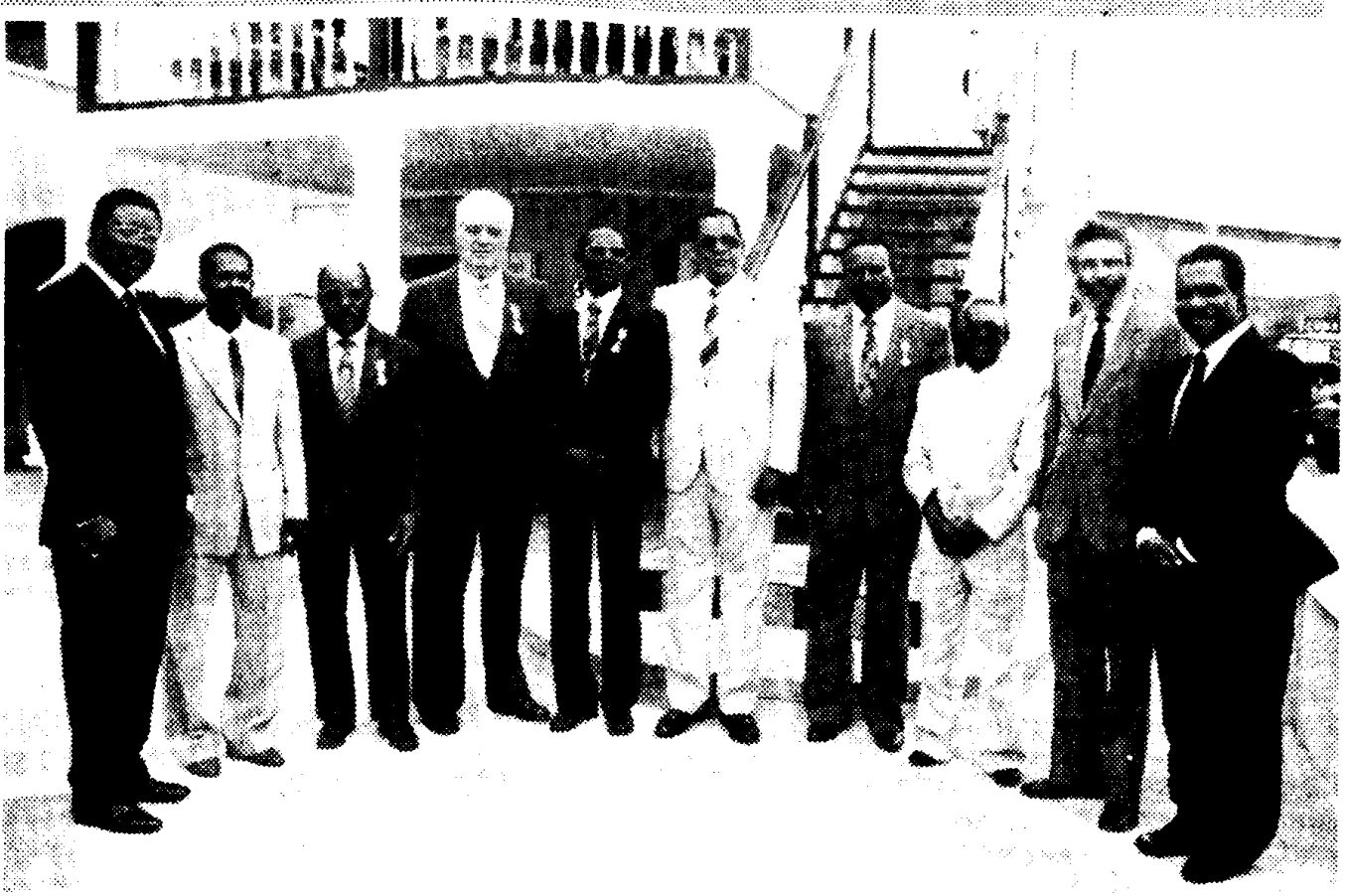
gedeelte van dit geïmporteerde zout is geproduceerd door de moedermaatschappij van het Bonaireaanse bedrijf AKZO Salt Inc.

Hakkenberg van Gaasbeek: 'Ons initiatief was dit zout te voorzien van een speciaal label voor de Antilliaanse markt, teneinde het Flamingo-eiland een grotere bekendheid te geven bij de toeristen die de Dutch Caribbean bezoeken. Dit initiatief

is van vele zijden met enthousiasme begroet. De firma Hector Henriquez als een belangrijk zoutimporteur heeft zich bereid verklaard het nieuwe merk op de markt te introduceren. Daarbij was het doel dus niet om een Bonaireaans project te torpederen, maar integendeel om Bonaire en zijn zoutindustrie meer bekendheid te geven'.

Hakkenberg van Gaasbeek zei te hopen, dat de Flamingo Salt een zonnige toekomst tegemoet gaat. Verder vindt hij dat van de pers verwacht mag worden dat er een redelijke hoeveelheid tijd en moeite besteed wordt aan het nagaan van de juistheid van de feiten alvorens over te gaan tot berichtgeving.

Onderscheidingen bij DOW



■ WILLEMSTAD — Zeven werknemers bij DOW ontvingen dit jaar koninklijke onderscheidingen. Dat feit werd gevierd in restaurant Caribana, op initiatief van de leiding van de DOW.

Foto: v.l.n.r. DOW-baas H. Simmons, R. Jantje, M. Obispo, A. de Jongh, A. Polinet, A. Rodriguez, E. Jamanika, W. Ignacio, ir R. Pieters en R. Lucas.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 4 MEI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.505	1.525	1.545
PND STERLING	2.865	2.92	2.98
NED GLD	93.59	94.31	95.11
BOLIVAR	---	---	---
ZW FRANCS	121.85	122.57	123.37
FR FRANCS	30.28	31.38	32.08
DUITSE MARK	105.38	106.10	106.90
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
JAPANESE YEN	111.50	112.36	113.16
SUR GLD	---	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELTE OBTGEGEVENEN DOOR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVENEN HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 mei 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.67
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994-98	100.25

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

van de BOLIVAR, geldig tot maakt de wisselkoers bekend MAANDAG 10.30 uur

AANKOOP
Cash - Cheque
3.20 - 3.40
VERKOOP
4.40

WEEKEND

Blue Note
Café Restaurant
t.o. Centrum Mahaai - Tel.: 370685
WEEKEND PROGRAMMA
Vrijdag 4 mei **HAPPY HOUR**
ANTILLEAN NIGHT
Ook hebben wij onze beroemde
Antilliaanse avond tot in de late uurtjes
Zondag 6 mei Get together v.a. 11 uur met een
goede **VISSOEP ON THE HOUSE**.
Wij zijn de hele week geopend
voor lunch van 12-2
met onze Prima Krioyo
gerechten.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678
EEN SFEERVOL
RESTAURANT MET
CHINESE
GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
*U bent van harte
welkom.*

The Waves Terrace
BAR RESTAURANT
Waterfortbogen - Tel.: 617229
U kunt nu ook op ons terras Uw maal-
tijd gebruiken.
**Krioyo eten of internationale ge-
rechten.**
Vrijdag en zaterdag live-music
van Norman Moron Jr.

SIZZY
Steak - Seafood - Salad
op Salifa

Vraag naar
onze Specials
Open
Sun - Thur 12 pm - 11 pm
Fri - Sat 12 pm - 1 am
Take out
Tel. 617707
617811


GRAND-CAFÉ
Pietermaai 18
Tel.: 617077 - 617244
Vrijdag Special
"FISHERMAN'S MENU"
4 - 5 - 90

Warm Mousse of Red Snapper and
Shrimps in a light tomato sauce

Grilled Tuna and Swordfish
with Basil-Garlic sauce

Millefeuille filled with
English Cream and
"Curacao Ponche Crema" Icecream

Coffee or Tea
ANG 48.50
HAPPY HOUR
van 17.00 tot 19.00 uur
en
23.00 tot 24.00 uur
met gratis snacks
Zaterdag
Steak-O-Gram Festival
Happy Hour 17.00 - 19.00 uur
Zondag
"LAZY LATE BREAKFAST"
11.00 - 13.00 uur
na 13.00 uur doorlopend
Lunch a la Carte

Voor reserveringen:
Tel.: 617077


BAILEYS

De echte en
originele
Irish Cream
Agent distributeur:
WIMCO
Tel.: 611833

CACTUS CLUB
Van Staverenweg 6,
Mahaai

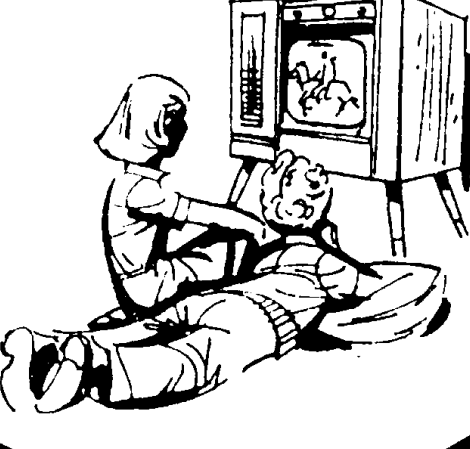
**Come
and try
our specialties.**
Van Staverenweg no. 6
Tel.: 371600


Hotel Holland
RESTAURANT
F.D. Rooseveltweg 524
Tel.: 88044
Het Vis restaurant No. 1 met
de grootste vissortering
VERSE VIS
UIT NEDERLAND EN
UIT DE CARIBISCHE WATEREN.
Probeer onze zellige **VISGERECHTEN** eens!!
Tot ziens in het Kokkeltje
Reserveren Telf. 88044.
Wij zijn geopend voor lunch en dinner.


THE BREAK
Café The Break
Breedestraat 27 Punda
(boven Cozzoli's Pizza)
Na het werk niet direkt naar huis, U
wilt iets drinken in een gezellige sfeer;
dan rechtsstreeks naar
Café The Break
in Breedestraat Punda
schuin t.o. het Gomezplein
Geopend van 14.00 uur tot
U bent welkom.


**Palomino
Sherry**
De meest gevraagde
sherry.
Verkrijgbaar in
Dry, medium
en cream.
Agent distr
WIMCO
Tel. 611833



El Sombrero
Grill Bar & Terrace
Plaza Mundo Marcond 275
Tel.: 612504
Gezellige bar met tropische sfeer
Geopend van 7.30 a.m. - 11.00 p.m. non stop
Ook voor Uw ontbijt, sandwiches, salades, verse
vruchten-schotel, grilled seafood, loin ribs, steaks,
Roti enz. enz.
Specialiteit **TROPI-CHICK'N**
Voor lunch hebben wij iedere dag een special:
f. 6,50 voor take out
f. 10,00 voor eat in
Vrijdag **HAPPY HOUR** van 5 - 7 uur
Live Music tot 10.00 uur
Wij verwachten U




Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Promenade Shopping Center
tel.: 76784
Week-end Special
* Gem. schotel met
gevarieerde Arabische
gerechten
f. 17.50 p.p.

"Margarita"
Mexican Cuisine
Winkelcentrum Brievenagat
Tel.: 72155

**MEXICAN
FOOD**
The real taste of Mexico

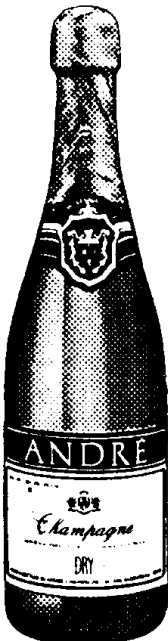

E&J
BRANDY


RYSTTAFEL
RESTAURANT
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Home of the original
25 course Indonesian rijsttafel
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
„1000 weken jong“


LUXARDO
SAMBUCA
DEI CESARI
GIROLAMO LUXARDO
TORREGLIA (Padova) Italy
LIQUEUR
American Trading N.V.
Tel.: 53885 - 611086


McDonald's
altijd gezellig voor
Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta Maria
extra gezellig met speeltuin
Wij zorgen voor
alles.
Voor inlichtingen
en afspraken

Tel.: 75080/
75081


ANDRE
Champagne
DRY


OOSTERS
HUISJE
Uw Indische Toko en
Rijsttafel Specialist
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur kunt U
weer genieten van
INDISCHE RIJSTTAFEL
en PETJIL
Ook verkrijgbaar:
LUMPIA, ROTI en
BAH-PAO
Tot ziens in 't Oosters huisje.




EL ENTABLAO
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
WEEKEND SPECIAL
* Paila Marina
* Calamares ensalada
* Kiwa ensalada
* Combinados
* Parrilla Chilote
* Pescado al horno
* Ostiones
* Cafe frio
* Copa de frutas.


Choloma Recreatiepark
Plantage Choloma, Tel.: 673636
Voor kinderfeesten of Family Day.
Mogelijkheid om te fietsen, wan-
delen, volley of dagje uit.
Bar Restaurant met Antilliaans eten
of B.B.Q.
Informatie: Tel. 673636.


THE QUEEN
Apollinaris
OF TABLE WATERS
Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333


LAROUSSE
RESTAURANT
Wegens vakantie
GESLOTEN
vanaf maandag 30 april
t/m 7 mei.
Dinsdag 8 mei bent U allen
weer van harte welkom.
Pim & Marjolein.
Pim & Marjolein
GOURMET CUISINE
Phone: 55418
Penstraat 5
Curaçao


GARUDA
Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen
achter de tennisbaan op het terrein van
het Caribbean Hotel) met een
Speciaal Lunch Tarief
f. 12.50
Openingstijden:
Maandag de gehele dag gesloten.
Zaterdag gesloten voor lunch.
Tel.: 626519.
Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.00 - 2 uur en voor diner
vanaf 6.30 p.m.


LICORES MADURO
Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255

El Marinero
Seafood Restaurant
& Cocktail Lounge
Schottegaweg Noord 87B - Tel.: 79833
nabij Haffte Nobrega
The King of Seafood in Curacao
Onze specialiteiten zijn:
MIXED GRILL SEAFOOD (2 pers.)
RED SNAPPER ALASKA -
SEABASS VENINI
SOPA DE MARISCOS
met garnalen
GEVULDE ADVOCADO en
CRABMEAT SALAD
Open voor lunch en dinner van
12.00 - 15.00 - 6.30 - 11.30 uur
Wij accepteren Credit-Cards.
Gaarne reserveren via tel. 79833
Iedere vrijdagavond
van 9.00 - 11.00 uur
TRIO LOS CORSARIOS